

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αντιγόνη Βλαβιανού Δετζώρτζη

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
Πάροδος Αριστοτέλους 18, Περιβόλα
26335 Πάτρα
Τηλ. 2610-367680
E-Mail: vlavianou@eap.gr

Α. Σ Π Ο Υ Δ Ε Σ / Ε Π Α Γ Γ Ε Λ Μ Α Τ Ι Κ Η Δ Ρ Α Σ Τ Η Ρ Ι Ο Τ Η Τ Α

Α.Α. ΣΠΟΥΔΕΣ

- 1991 :** Διδακτορική διατριβή (Nouveau Régime: πενταετής) στη Γενική και Συγκριτική Γραμματολογία στο **Πανεπιστήμιο της Σορβόνης - Paris III**.
Καθηγητής-Διευθυντής έρευνας : Michel Cadot.
Καθηγητές Επιτροπής Υποστήριξης: J. Gillet, P. Morel, H. Tonnet.
Βαθμός : Λίαν αξιόπαινος.
Θέμα : «La présence ou l' émergence de la ville à travers la prose – grecque et française – essentiellement des années qui suivent la 2^e Guerre mondiale » («Η παρουσία ή η ανάδυση της πόλης μέσα από την ελληνική και γαλλική μεταπολεμική πεζογραφία»)
Κυκλοφόρησε στα γαλλικά από τις πανεπιστημιακές εκδόσεις της Lille III. (652 σσ.)
Επίσημη αναγνώριση τίτλου από ΔΙ.Κ.Α.Τ.Σ.Α. (Αριθμός πράξης : 24 2-337), 29 Μαΐου 2002.
- 1985 :** D.E.A. (Diplôme d' Études Approfondies) στη Συγκριτική Λογοτεχνία, **Πανεπιστήμιο της Σορβόνης - Paris III**.
Καθηγητής-Διευθυντής έρευνας : M. Cadot.
Καθηγητές Επιτροπής Υποστήριξης : Cadot, Pageaux, Gillet.
Βαθμός : Καλώς.
- 1984 :** Διδακτική της Γαλλικής Λογοτεχνίας ως Ξένης Λογοτεχνίας.
Σεμινάρια στο **Πανεπιστήμιο της Sorbonne Nouvelle** (U.E.R. Études Françaises pour l' Étranger).
- 1983 :** Πτυχίο Γαλλικής & Ελληνικής Φιλολογίας από το **Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών**.
Βαθμός : Λίαν Καλώς (8,14).
- 1978 :** Απολυτήριο Λυκείου από την Ελληνογαλλική Σχολή «Ιωάννα Δ' Άρκ» (« **Jeanne d'Arc** ») του Πειραιά. Βαθμός : Άριστα (19,3).

A.B. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

- 2013-σήμ.** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Μέλος ΔΕΠ της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών (ΣΑΕ) στην προπτυχιακή ΘΕ : «Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας» (ΕΠΟ21) και, συγχρόνως, για μια διετία (2016-2018) στη μεταπτυχιακή ΘΕ: «Ρεύματα Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας, 18ος-20ός αι.»
- Ιούν. 2020** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Διορισμός στη βαθμίδα της *Αναπληρώτριας Καθηγήτριας*, με γνωστικό αντικείμενο: «Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας» (ομόφωνη εκλογή: 20.3.2020). [ΦΕΚ διορισμού / εξέλιξης 943/19-06-2020/ τ. Γ'.]
- Οκτ. 2015** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Διορισμός στη βαθμίδα της *Επικουρης Καθηγήτριας*, με γνωστικό αντικείμενο: «Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας» (ομόφωνη εκλογή: 6.7.2015). [ΦΕΚ διορισμού/εξέλιξης 1083/23-10-2015/τ. Γ'.]
- 2013-2015** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Διορισμός ως μέλος ΔΕΠ (βαθμίδα: *Λέκτορα*), με γνωστικό αντικείμενο: «Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας» (ΕΠΟ21). [Προκήρυξη: ΦΕΚ 10/τ. παράρτημα/20-01-2004.]
- Οκτ.2010** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Ομόφωνη εκλογή ως μέλους ΔΕΠ στη βαθμίδα του *Λέκτορα* με γνωστικό αντικείμενο «Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας» (ΕΠΟ21).
- 2002-2013:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Συνεργαζόμενο Εκπαιδευτικό Προσωπικό (ΣΕΠ) στη Θεματική Ενότητα ΕΠΟ 21: *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας - από τον 6ο έως τον 20ό αιώνα*. [Διαδοχική ανάληψη των τμημάτων: Θ3, Α5, Α1, Α9, Α1, Α2, Α6, Α2, Α5, Α2, Α5, Α3.]
- 1999-2013:** **SORBONNE C2 - Ελληνογαλλική Σχολή «Jeanne d'Arc» - Πειραιάς.** Καθηγήτρια Γαλλικής Λογοτεχνίας, Υφολογίας και Μετάφρασης (επίπεδο: Sorbonne C2), σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών (IFA) και το Πανεπιστήμιο της Σορβόνης - Paris IV.
- 1996-2004:** *Centre de Télé-enseignement Universitaire (CT-EU) de l'UNIVERSITÉ DE BOURGOGNE* - από το ακαδημαϊκό έτος

2002-2003, μετονομάστηκε σε *Centre de Formation Ouverte et à Distance (C.F.O.A.D.)*. Επιστημονική συνεργάτης (chargée d'enseignement vacataire) -Faculté des Lettres- στον τομέα της Νεοελληνικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας. Επίπεδο σπουδών: 3ο έτος - LICENCE.

1994-2000: *Centre de Télé-enseignement Universitaire (CT-EU) de l'UNIVERSITÉ DE BOURGOGNE*. Επιστημονική σύμβουλος στη μελέτη και έρευνα φοιτητών για την εκπόνηση πτυχιακών (maîtrise) και μεταπτυχιακών (D.E.A.) εργασιών στον τομέα Συγκριτικής Λογοτεχνίας του Πανεπιστημίου της Βουργουνδίας - Dijon.

1991-2000 : *Centre Francophone d'Études Supérieures /C.F.E.S -Αθήνα*. Καθηγήτρια Συγκριτικής Λογοτεχνίας, Υφολογίας (Stylistique) και Μετάφρασης μέσω *τηλεκπαίδευσης (télé-enseignement)*, σε συνεργασία με το Κέντρο εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου της Βουργουνδίας - Dijon.

B. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ - ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ / ΣΥΝΤΑΞΗ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

B. A. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ - ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

1991-2000 : *Centre Francophone d'Études Supérieures /C.F.E.S -Αθήνα*. Καθηγήτρια Συγκριτικής Λογοτεχνίας, Υφολογίας (Stylistique) και Μετάφρασης μέσω *τηλεκπαίδευσης (télé-enseignement)*, σε συνεργασία με το Κέντρο εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου της Βουργουνδίας - Dijon. (Επίπεδο σπουδών: Deug, Licence, Maîtrise.) Εκπαιδευτική δραστηριότητα: Διδασκαλία των μαθημάτων Συγκριτικής Λογοτεχνίας σε δύο έτη σπουδών (2ο & 3ο, 20ός και 19ος αιώνας, αντιστοίχως), Γαλλικής Λογοτεχνίας σε δύο έτη σπουδών (2ο και 4ο, 18ος και 16ος-17ος αιώνας, αντιστοίχως), Υφολογίας στο 3ο έτος και Μετάφρασης στο 1ο και το 3ο έτος σπουδών (thème και version), βάσει της γραπτής ύλης των γάλλων καθηγητών στο Πανεπιστήμιο της Βουργουνδίας (μεταξύ άλλων: Francis Claudon, Didier Souiller, Sophie Rabau, Martine Courtois, Martine Bercot, Jean Foyard), καθώς και προετοιμασία των φοιτητών για την εκπόνηση εργασιών και συμμετοχή στις τελικές εξετάσεις.

1994-2000: *Centre de Télé-enseignement Universitaire (CT-EU) de l'UNIVERSITÉ DE BOURGOGNE*. Επιστημονική σύμβουλος στη μελέτη και έρευνα φοιτητών για την εκπόνηση πτυχιακών (maîtrise) και μεταπτυχιακών (D.E.A.) εργασιών στον τομέα Συγκριτικής Λογοτεχνίας του Πανεπιστημίου της

Βουργουνδίας-Dijon. Εκπαιδευτική δραστηριότητα: Εξοικείωση των υποψηφίων με τη μεθοδολογία της συγκριτικής ανάλυσης λογοτεχνικών έργων, βιβλιογραφική υποστήριξη του ερευνητικού έργου τους, σταδιακή παρακολούθηση του πλάνου ανάπτυξης / συγγραφής της μελέτης τους.

1996-2004: *Centre de Télé-enseignement Universitaire (CT-EU) de l'UNIVERSITÉ DE BOURGOGNE* - από το ακαδημαϊκό έτος 2002-2003, μετονομάστηκε σε *Centre de Formation Ouverte et à Distance (C.F.O.A.D.)*. Επιστημονική συνεργάτης (chargée d'enseignement vacataire) -Faculté des Lettres- στον τομέα Νεοελληνικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας. Επίπεδο σπουδών: Licence - 3ο έτος. Κωδικός μαθήματος: 16D 349. Εκπαιδευτική δραστηριότητα: σταδιακή συγγραφή της διδακτέας ύλης ανά διετία, εγγραφή οπτικοακουστικού υλικού [κασέτες και visio-conférences διαθέσιμες στην ιστοσελίδα του Πανεπιστημίου] που διανέμεται στους φοιτητές, διόρθωση των ετήσιων εργασιών και των τελικών γραπτών εξετάσεων των φοιτητών.

1999-2013: **SORBONNE C2 - Ελληνογαλλική Σχολή «Jeanne d'Arc» - Πειραιάς.** Καθηγήτρια Γαλλικής Λογοτεχνίας και Μετάφρασης (επίπεδο: δίπλωμα Sorbonne C2), σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών (IFA) και το Πανεπιστήμιο της Σορβόννης - Paris IV. Η ύλη (τέσσερα έργα γαλλικής λογοτεχνίας από τον 16ο έως τον 20ό αιώνα) ανανεώνεται ανά διετία. Εκπαιδευτική δραστηριότητα: διδασκαλία στο τμήμα Sorbonne C2 (25-35 μαθητές ετησίως), εξοικείωση των μαθητών με τη δοκιμαστική ανάλυση λογοτεχνικών έργων (dissertation), εξάσκηση στην προφορική ανάλυση λογοτεχνικών αποσπασμάτων, μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων ή δοκιμίων από τη γαλλική στην ελληνική γλώσσα.

2002-2013: **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΣΑΕ - ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ**
Συνεργαζόμενο Εκπαιδευτικό Προσωπικό (ΣΕΠ) στη Θεματική Ενότητα ΕΠΟ 21: *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας - από τον 6ο έως τον 20ό αιώνα.* Εκπαιδευτική δραστηριότητα: εξοικείωση των φοιτητών με το αντικείμενο μελέτης μέσω εξ αποστάσεως (διαδικτυακής ή τηλεφωνικής) επικοινωνίας μαζί τους, συμμετοχή στην εκπόνηση θεμάτων εργασιών, διόρθωση πολυσέλιδων εργασιών για κάθε φοιτητή ετησίως, συμμετοχή σε πέντε Ομαδικές Συμβουλευτικές Συναντήσεις (ΟΣΣ) με τους φοιτητές ενός τμήματος και σε τρεις συναντήσεις της Ομάδας Διδακτικού Προσωπικού (ΟΔΠ), διόρθωση των γραπτών τελικών και επαναληπτικών εξετάσεων.

- 2013-2016:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΣΑΕ - ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ**
 Διδακτικό Εκπαιδευτικό Προσωπικό (ΔΕΠ) στη Θεματική Ενότητα ΕΠΟ 21: *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας - από τον 6ο έως τον 20ό αιώνα.*
- Μάιος 2014:** **ΕΚΠΑ - ΤΜΗΜΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ & ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ**
 Σεμιναριακά μαθήματα (δύο τρίωρα, 21/5 & 29/5) στο πλαίσιο του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας & Φιλολογίας, με θέμα «*Passion, émotions et pathos dans l'oeuvre de Flaubert, Balzac, Stendhal et Villiers de l'Isle-Adam.*».
- Οκτώβ.2015:** **ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΑΤΡΩΝ - Εργαστήριο Νεοελληνικής και Συγκριτικής Φιλολογίας:** Διάλεξη ύστερα από πρόσκληση της Ειδίκευσης Νεοελληνικών Σπουδών του Τμήματος Φιλολογίας, στο Colloquium Συγκριτικής & Νεοελληνικής Φιλολογίας του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (ΠΜΣ) «*Ζητήματα Νεοελληνικής Φιλολογίας - 19ος-20ός αι.*», με θέμα «*Μένης Κουμανταρέας - Pier Paolo Pasolini: Γραφή των αισθήσεων και των προαισθήσεων*», 21/10/2015.
- 12.02.2016:** **ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΠΑΤΡΩΝ - Σχολή Ανθρωπιστικών και Κοινωνικών Επιστημών:** Παράδοση διπλού μαθήματος (σύνολο: 3 ώρες) στο Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών (ΠΜΣ) «*Ζητήματα Νεοελληνικής Φιλολογίας - 19ος-20ός αι.*» του Τμήματος Φιλολογίας, με θέμα: «*Το διήγημα στην καμπή του αιώνα (19ος-20ός αι.)*».
- 29.02.2016 :** **ΕΘΝΙΚΟ & ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ ΠΑΝ/ΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ (ΕΚΠΑ)**
 Μέλος της Επταμελούς Επιτροπής κρίσης της διδακτορικής διατριβής της υποψήφιας διδάκτορος Ιωάννας Θεοδωρακοπούλου για το έργο του Εμίλ Ζολά και το ρεύμα του Νατουραλισμού. Επιβλέπουσα Καθηγήτρια: Φρειδερίκη Ταμπάκη-Ιωνά.
- 2016-2018:** **ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ «ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΓΡΑΦΗ» ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) / ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΔΥΤΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ:** Διδακτικό Εκπαιδευτικό Προσωπικό (ΔΕΠ) στη ΘΕ ΔΓΡ51 *Ρεύματα Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας - 18ος-20ός αι.* του κοινού διαπανεπιστημιακού Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (ΚΔΠΜΣ) ΔΓΡ: χειμερινό εξάμηνο 2016-17 (Οκτ. 2016-Φεβρ. 2017, εαρινό εξάμηνο 2017 (Μάρτ. 2017-Ιούλιος 2017), χειμερινό εξάμηνο 2017-18 (Οκτ. 2017-Φεβρ. 2018).
- 06.02.2018:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**

Επιβλέπουσα Καθηγήτρια της Διδακτορικής Διατριβής της κ. Ευαγγελίας Λυτζερίνου στη Συγκριτική Γραμματολογία με θέμα «Η γυναικεία μορφή και υπόσταση στη Γαλλική και την Ελληνική υπερρεαλιστική γραφή (Διερεύνηση επιρροών και διαλογικών σχέσεων)». [Η Κοσμητεία της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών ενέκρινε τη συνέχιση της διατριβής στην υπ. αριθμ. 155/06-11-2018 συνεδρίασή της.]

22.06.2018: ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

Μέλος της Τριμελούς Επιτροπής κρίσης της διατριβής επιπέδου Μάστερ της Χριστίνας Λιναρδάκη, με θέμα «Προς μια ποιητική της επικοινωνίας – Υπολανθάνοντες ορισμοί της Επικοινωνίας στη Λογοτεχνική Θεωρία». Πρόγραμμα Σπουδών: Επικοινωνία και Νέα Δημοσιογραφία. Επιβλέπουσα Καθηγήτρια: Σοφία Ιορδανίδου.

06.12.2018: ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)

Ένταξη στην Τριμελή Συμβουλευτική Επιτροπή της Διδακτορικής Διατριβής της Μαρίας Παπαδοπούλου, με τίτλο «Εκπαίδευση και Αισθητική εμπειρία: κριτήρια επιλογής έργων τέχνης για την ενδυνάμωση του κριτικού στοχασμού» - Επιβλέπων Καθηγητής: Αλέξης Κόκκος.

2018-σήμ: ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΣΑΕ - ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ

Διδακτικό Εκπαιδευτικό Προσωπικό (ΔΕΠ) στη Θεματική Ενότητα ΕΠΟ 21: *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας - από τον 6ο έως τον 20ό αιώνα.*

B.B. ΣΥΝΤΑΞΗ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

1996-2004 : *Centre de Télé-enseignement Universitaire (CT-EU) και Centre de Formation Ouverte et à Distance (C.F.O.A.D.) de l'Université de Bourgogne - Dijon:*

B1.α Σταδιακή συγγραφή της διδακτέας ύλης για το μάθημα *Grec Moderne III - Langue et Littérature* (επίπεδο σπουδών: 3ο έτος). Η διδακτέα ύλη συντάσσεται στη γαλλική γλώσσα και αλλάζει ανά διετία. Θεματικές ενότητες: «Η γενιά του '30 και ο Λεωνής του Θεοτοκά» - χωρίς αριθμηση σελίδων (1996-1998), «Το διήγημα στη 2η μεταπολεμική γενιά και *Η Σαρκοφάγος* του Γιώργου Ιωάννου» - 64 σσ. (1998-2000), «Το πολιτικό μυθιστόρημα στη νεοελληνική λογοτεχνία και *Ο Ωραίος Λοχαγός* του Μένη Κουμανταρέα» - 79 σσ. (2000-2002), «Το ελληνικό διήγημα στο γύρισμα του αιώνα (1880-1930). Πολυλάς, Παπαδιαμάντης, Κονδυλάκης, Καρκαβίτσας, Χατζόπουλος, Θεοτοκάς» - 68 σσ. (2002-2004).

B1.β Εγγραφή οπτικοακουστικού υλικού (κασέτες και visio-conférences διαθέσιμες στην ιστοσελίδα του Πανεπιστημίου) που διανέμεται στους φοιτητές.

2004-2007: Μέλος της ερευνητικής ομάδας «**Πυθαγόρας: Ενίσχυση των ερευνητικών ομάδων στα Πανεπιστήμια. Ε.Π.Ε.Α.Ε.Κ. ΙΙ**» του **Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου** (Σχολή Ανθρωπιστικών Σπουδών) με τίτλο «**Ανοιχτή Λογοτεχνία/ Open Lit**» και ερευνητικό πεδίο την *ανάπτυξη θεωρητικού προβληματισμού και σύγχρονης μεθοδολογίας για την πανεπιστημιακή διδασκαλία της Λογοτεχνίας σε πλαίσιο εξ' Αποστάσεως εκπαίδευσης*. Επιστημονικός υπεύθυνος: Τάκης Καγιαλής, αναπληρωτής καθηγητής Νεοελληνικής Φιλολογίας. Συμμετοχή με:

B2. Σύνταξη πειραματικού διδακτικού υλικού (έντυπου και ηλεκτρονικού) για την εξ Αποστάσεως διδασκαλία της Νεοελληνικής και της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας:

B2.1 Σαράντα μία (41) σελίδες θεωρητικής και μεθοδολογικής ανάλυσης ενός διηγήματος του γάλλου συγγραφέα Μωπασσάν με τη χρήση υπερκειμένου. (<http://www.scribd.com/doc/7461756/Αντιγόνη-Βλαβιανού-de-Maupassant-ένα-διήγημα>)

B2.2 Εβδομήντα δύο (72) σελίδες θεωρητικής και μεθοδολογικής ανάλυσης τριών κειμένων νεοελλήνων συγγραφέων (Μ. Μητσάκη, Γ. Ιωάννου, Μ. Κουμανταρέα) για την πλατεία Ομονοίας, στο πλαίσιο μιας γενικότερης έρευνας της ομάδας «Πυθαγόρας» για την εξ αποστάσεως διδασκαλία της *Λογοτεχνίας της πόλης* μέσω της χρήσης υπερσυνδέσμων. (Το συνολικό συγγραφικό έργο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα <http://www.openlit.gr>).

2007-2008: **Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο (ΕΑΠ) - Θεματική Ενότητα Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας (ΕΠΟ 21):**

B3.1 Φιλολογική επιμέλεια του *Ανθολογίου Λογοτεχνικών Κειμένων* με την ιδιότητα της επιμελήτριας έκδοσης Ανθολογίου: Επιλογή ενενήντα τριών (93) ποιητικών, θεατρικών & πεζογραφικών κειμένων της ευρωπαϊκής λογοτεχνίας, σε συνεργασία με τους συγγραφείς του δίτομου εγχειριδίου ΕΠΟ21/Α και /Β, σύνταξη ή επιμέλεια επιμέρους εισαγωγών για τα εν λόγω κείμενα, γενική εισαγωγή, πίνακας περιεχομένων, κατάλογος πηγών, διόρθωση δοκιμίων.

B3.2. Συγγραφή διδακτικού υλικού (έκτασης 42 σσ.) στο πλαίσιο επικαιροποίησης του εγχειριδίου ΕΠΟ21/Β - *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας από τις αρχές του 18ου έως τον 20ό αιώνα*: Συγγραφή επιμέρους Ενοτήτων και Δραστηριοτήτων για το Κεφάλαιο 3 «Το δεύτερο ήμισυ του 19ου αιώνα: από τον

ρεαλισμό στον συμβολισμό» (Ο Ρεαλισμός στη Γαλλία, Ο Μωπασσάν, η σχολή του Μεντάν & το διήγημα, Ο Φλωμπέρ και η *Μαντάμ Μποβαρύ*, Η προδρομική θέση του Μπωντλαίρ) και το Κεφάλαιο 4 «Το πρώτο ήμισυ του 20ού αιώνα: εκφάνσεις του μοντερνισμού» (Γκυγιώμ Απολλιναίρ, Μαρσέλ Προυστ & Αντρέ Ζιντ: δύο καινοτόμοι συγγραφείς, Νταντά και Υπερρεαλισμός).

2016-2017: **Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο (ΕΑΠ) - Διαπανεπιστημιακό ΜΠΣ «ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΓΡΑΦΗ» - ΘΕ ΔΓ51: ΡΕΥΜΑΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ, 18ος-20ός αι.**

Επιλογή εκπαιδευτικού υλικού - Σύνταξη Δραστηριοτήτων - Επιμέλεια της ύλης δεκαέξι (16) Εβδομάδων Μελέτης (ΕΜ), με Μαθησιακά αποτελέσματα, Έννοιες-κλειδιά, Δραστηριότητες Εργασιών/Συζήτησης/Ασκήσεις σωστού-λάθους/Συνεργατικά wiki, Διαδικτυακές ή μη πηγές, Βιβλιογραφία : 1η ΕΜ: Καλωσόρισμα, Εισαγωγή, Πληροφορίες, Οδηγός Μελέτης & Σπουδών. 2η ΕΜ: Το φιλοσοφικό παραμύθι - βολταιρική ειρωνεία & φιλοσοφικός προβληματισμός. 3η ΕΜ: Νέες αφηγηματικές μορφές - το επιστολικό μυθιστόρημα. 4η ΕΜ: Αυτοβιογραφία και προσωπική ευαισθησία - ο επερχόμενος ρομαντισμός. 5η ΕΜ: Το κίνημα «Θύελλα και Ορμή». 6η ΕΜ: Ρομαντική ποίηση. 7η ΕΜ: Το μυθιστόρημα επί ρομαντισμού. 8η ΕΜ: Η ρεαλιστική αφήγηση. 9η ΕΜ: Εξαμηνιαία Εργασία εστιασμένη στη διηγηματογραφία επί ρεαλισμού & νατουραλισμού. 10η ΕΜ: Η περίπτωση του Μπωντλαίρ ως προάγγελου της νεωτερικότητας του 20ού αι. 11η ΕΜ: Αισθητισμός, παρακμή & συμβολισμός. 12η ΕΜ: Η περίπτωση του Όσκαρ Ουάιλντ. 13η ΕΜ: Το ιδίωμα του Μοντερνισμού στην ευρωπαϊκή γραμματεία. 14η ΕΜ: Πρωτοπορία. 15η ΕΜ: Λογοτεχνία, πολιτική και παράλογο. 16η ΕΜ: Εβδομάδα επανάληψης. <https://courses.eap.gr/course/view.php?id=6>

2017-2019: **Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο (ΕΑΠ) - Διαπανεπιστημιακό ΜΠΣ «ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΓΡΑΦΗ» - ΘΕ ΔΓ51: ΡΕΥΜΑΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ, 18ος-20ός αι.**

Αναθεώρηση της ύλης, τροποποίηση της Βιβλιογραφίας με προσθαφαιρέσεις θεωρητικών & λογοτεχνικών κειμένων, σύνταξη νέων Δραστηριοτήτων για τη ΘΕ ΔΓ51. Κατά το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019: μετατροπή των 16ΕΜ σε 14ΕΜ για διευκόλυνση των διοικητικών υπηρεσιών κατά τη μετάβαση από το χειμερινό στο εαρινό εξάμηνο.

Β.Γ. ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΕΣ ΘΕΣΕΙΣ

1993-2000 : **Centre Francophone d'Études Supérieures /C.F.E.S -Αθήνα.** Παιδαγωγική Υπεύθυνη του Τομέα Σπουδών Γαλλικής

Φιλολογίας, σε συνεργασία με το Κέντρο εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου της Βουργουνδίας - Dijon. Δραστηριότητα: οργάνωση των τμημάτων/ωρών διδασκαλίας ανά έτος σπουδών (4 έτη) και καταμερισμός της προς διδασκαλία ύλης, συστηματική συνεργασία με τους γάλλους καθηγητές στη Ντιζόν, μηνιαίες συνεδριάσεις με τους γάλλους ή έλληνες συναδέλφους στην Αθήνα, διακριτική παρακολούθηση της προόδου της δουλειάς τους, συμμετοχή στις συνεδριάσεις των γάλλων καθηγητών στη Ντιζόν μετά τις γραπτές τελικές εξετάσεις και συνεργασία μαζί τους ως προς την ανανέωση της διδακτέας ύλης.

- 2007-2008 : ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
 Βοηθός Συντονιστή στη ΘΕ ΕΠΟ21, *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας* (Συντονιστής: Γιώργος Βάρσος) ως προς την οργάνωση της διδακτέας ύλης και το περιεχόμενο των Ομαδικών Συμβουλευτικών Συναντήσεων με τους φοιτητές (ΟΣΣ), την επιλογή / ανακοίνωση της εξεταστέας ύλης, τα θέματα των τεσσάρων γραπτών εργασιών (εκφώνηση, βιβλιογραφία) και των Τελικών & Επαναληπτικών εξετάσεων.
- 2007-2008 : ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
 Ακαδημαϊκός συντονισμός και επιστημονική επιμέλεια του έργου ανάπτυξης του έντυπου διδακτικού υλικού για τη Θ. Ε. *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας*: 1) επικαιροποίηση του ήδη υπάρχοντος δίτομου εγχειριδίου ΕΠΟ21/Α - *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας από τον 6ο έως τις αρχές του 18ου αιώνα* (έκτασης 358 σσ.) και ΕΠΟ21/Β - *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας από τις αρχές του 18ου έως τον 20ό αιώνα* (έκτασης 322 σσ.). 2) Δημιουργία δύο νέων Ανθολογιών για την εν λόγω Θ. Ε.: *Ενός Ανθολογίου Λογοτεχνικών Κειμένων* (έκτασης 451 σσ.) και *ενός Ανθολογίου Κριτικών Κειμένων* (έκτασης 322 σσ.)
- 2012-2013 : ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
 Βοηθός Συντονιστή στη ΘΕ ΕΠΟ21, *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας*.
- 2014-σημ. : ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
 Συντονίστρια στη ΘΕ ΕΠΟ21, *Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας*.
- 05-06. 2014 : ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
 Μέλος Τριμελούς Επιτροπής για την Αξιολόγηση υποψηφίων μελών ΣΕΠ στη ΘΕ ΕΠΟ21 του ΠΣ ΕΠΟ (Ιστορία της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας) για τα ακαδ. έτη 2014-2017.
- 05-06. 2014 : ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
 Μέλος Τριμελούς Επιτροπής για την Αξιολόγηση υποψηφίων μελών ΣΕΠ στη ΘΕ ΕΛΠ30 (Γράμματα ΙΙ: Νεοελληνική Φιλολογία 19ος-20ός αιώνας) για τα ακαδ. έτη 2014-2017.
- 2014-σημ. : Ελληνογαλλική Σχολή «Jeanne d'Arc» - Πειραιά**

- Επιστημονική Σύμβουλος (αμιοθι) του Γενικού Διευθυντή ως προς τον Συντονισμό του Γαλλικού Τμήματος της Σχολής.
- 06-08.2016 :** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Μέλος Τριμελούς Επιτροπής για την Αξιολόγηση επιλογής μελών ΣΕΠ υποψηφίων μελών ΣΕΠ στις ΘΕ ΔΓΡ51- *Ρεύματα Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας, 19^{ος}-20^{ός} αι., ΔΓΡ53--Πεζός λόγος / Ποητικός λόγος, ΔΓΡ54- Επιμέλεια Κειμένων και εκδοτικές Πρακτικές του κοινού διαπανεπιστημιακού ΠΜΣ «Δημιουργική Γραφή» (ΔΓΡ).*
- 2016-σήμ. :** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΠΜΣ ΔΓΡ**
Συντονίστρια και Επιστημονική υπεύθυνη της ΘΕ ΔΓΡ51 - *Ρεύματα Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας, 19^{ος}-20^{ός} αι.*
- 2016-2018 :** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΠΜΣ ΔΓΡ**
Μέλος της Ακαδημαϊκής Επιτροπής Εποπτείας (Α.Ε.Ε.) του κοινού διαπανεπιστημιακού ΠΜΣ «Δημιουργική Γραφή» (ΔΓΡ).
- 07-09.2017:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Μέλος της Τριμελούς Επιτροπής για την Αξιολόγηση υποψηφίων μελών ΣΕΠ στην προπτυχιακή ΘΕ ΕΠΟ21 του ΠΣ ΕΠΟ και πέντε μεταπτυχιακών ΘΕ του ΠΜΣ «Δημιουργική Γραφή/ΔΓΡ» (ΔΓΡ51-*Ρεύματα Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας, 19^{ος}-20^{ός} αι. ΔΓΡ53-Πεζός λόγος / Ποητικός λόγος, ΔΓΡ54-Επιμέλεια Κειμένων και εκδοτικές Πρακτικές, ΔΓΡ60-Θεατρική γραφή, ΔΓΡ61-Κινηματογραφική και τηλεοπτική γραφή*) για την τριετία 2017-2020.
- 10.12.2018:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΠΜΣ ΔΓΡ**
Ένταξη στην Ειδική Διδρυματική Επιτροπή (ΕΔΕ) του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών «Δημιουργική Γραφή» (ΔΓΡ), βάσει ομόφωνης απόφασης της Διοικούσας του Ε.Α.Π. και ορισμός ως Αναπληρώτριας Διευθύντριας του ΠΜΣ ΔΓΡ βάσει της ίδιας απόφασης.
- Ιαν. 2019:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΠΜΣ ΔΓΡ**
Ορισμός ως Επιστημονικής Υπεύθυνης του ΚΔΜΠΣ «Δημιουργική Γραφή» από πλευράς ΕΑΠ.
- Μάρτ.2019:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΠΜΣ ΔΓΡ**
Ορισμός ως Συντονίστριας της ΘΕ ΔΓΡ64: *Εργαστήρια Δημιουργικής Γραφής II - θεατρική γραφή & σεναριογραφία* κατά το εαρινό εξάμηνο του ακαδημαϊκού έτους 2018-2019.
<https://courses.eap.gr/course/view.php?id=99>
- 06-07.2020:** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ)**
Μέλος της Τριμελούς Επιτροπής για την Αξιολόγηση υποψηφίων μελών ΣΕΠ στις προπτυχιακές ΘΕ ΕΠΟ21 του ΠΣ ΕΠΟ, ΕΛΠ44 του ΠΣ ΕΑΠ και πέντε μεταπτυχιακών ΘΕ του ΠΜΣ «Δημιουργική Γραφή/ΔΓΡ» (ΔΓΡ51-*Ρεύματα Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας, 19^{ος}-20^{ός} αι., ΔΓΡ54-Επιμέλεια Κειμένων και εκδοτικές Πρακτικές, ΔΓΡ55-Εργαστήρια Δημιουργικής Γραφής I, ΔΓΡ60-Θεατρική γραφή, ΔΓΡ64- Εργαστήρια Δημιουργικής Γραφής II*) για την τριετία 2020-2023.
- Ιούλ.2020** **ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΠΣ ΕΠΟ**

Φεβρ.2021 Ορισμός ως Διευθύντριας (ΔΠΣ) του Προγράμματος Σπουδών «Ευρωπαϊκός Πολιτισμός» (ΕΠΟ).
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΝΟΙΚΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ (ΕΑΠ) - ΠΜΣ ΙΤΑ
 Ορισμός ως Προέδρου της Ακαδημαϊκής Επιτροπής Εποπτείας (Α.Ε.Ε.) του νέου ΠΜΣ «Σύγχρονος Ιταλικός Πολιτισμός και ειδικά ζητήματα ορολογίας και ερμηνείας».

Γ. ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ / ΣΥΓΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΟ

Γ. Α. ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΕΡΓΟ

A.1 «Πυθαγόρας: Ενίσχυση των ερευνητικών ομάδων στα Πανεπιστήμια. Ε.Π.Ε.Α.Ε.Κ. ΙΙ» του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου (Σχολή Ανθρωπιστικών Σπουδών) με τίτλο «**Ανοιχτή Λογοτεχνία/ Open Lit**» και ερευνητικό πεδίο την *ανάπτυξη θεωρητικού προβληματισμού και σύγχρονης μεθοδολογίας για την πανεπιστημιακή διδασκαλία της Λογοτεχνίας σε πλαίσιο εξ' αποστάσεως εκπαίδευσης*. Επιστημονικός υπεύθυνος: Τάκης Καγιαλής, αναπληρωτής καθηγητής Νεοελληνικής Φιλολογίας. Παραγωγή ερευνητικού έργου: **2003-2007**.

A.1.1. Σύνταξη ερευνητικού διδακτικού υλικού (έντυπου και ηλεκτρονικού) για την εξ Αποστάσεως διδασκαλία της Νεοελληνικής και της Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας.

A.1.2. Ερευνητικές επισκέψεις στο *Service d'Enseignement à Distance (SED)* του Πανεπιστημίου της Τουλούζης - Le Mirail και στο *Centre de Formation Ouverte et à Distance (CFOAD)* του Πανεπιστημίου της Βουργουνδίας στη Ντιζόν, με σκοπό την εκ του σύνεγγυς μελέτη και παρουσίαση των εκπαιδευτικών μεθόδων και υλικών διδασκαλίας της λογοτεχνίας στα εν λόγω εξ Αποστάσεως Κέντρα Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης (51 σελίδες λεπτομερούς αναφοράς από τις ανωτέρω ερευνητικές επισκέψεις διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της ερευνητικής ομάδας «Πυθαγόρας»: <http://www.openlit.gr>).

A.2 Μείζον Πρόγραμμα Επιμόρφωσης - Παιδαγωγικό Ινστιτούτο (ΕΣΠΑ 2007-2013). Συμμετοχή στην ομάδα Εμπειρογνομώνων Εγκαρσίων Δράσεων για την παραγωγή επιμορφωτικού υλικού και σύνταξη βασικού επιμορφωτικού με θεματικό αντικείμενο: «Αξιοποίηση της Τέχνης στην Εκπαίδευση» (Κινηματογράφος, Θέατρο-Λογοτεχνία, Εικαστικά, Μουσική - συντονιστής: Νικόλας Τσαφταρίδης).

Αναλαμβάνοντας εξ ολοκλήρου τον τομέα της Λογοτεχνίας ως Τέχνης, κατέθεσα:

A.2.1. «Λογοτεχνία - Εκπαιδευτική σημασία / Τρόποι προσέγγισης», εισαγωγικό κείμενο που πραγματεύεται την Εκπαιδευτική σημασία της Λογοτεχνίας ως Τέχνης,

αναλύοντας διαδοχικά τους δυνατούς τρόπους προσέγγισης ενός λογοτεχνικού κειμένου. Το εν λόγω κείμενο προτείνει μια τεκμηριωμένη μεθοδολογία επαναξιολόγησης της Λογοτεχνίας ως Τέχνης και αναθεώρησης των τρόπων προσέγγισής της και ένταξής της σε μια πολυφωνική ερμηνευτική πρακτική, σε συνδυασμό με τα άλλα σχολικά μαθήματα των εγκύκλιων σπουδών. (6 & 1 σ.)

[Βλ.σχετικά,<http://www.epimorfosi.edu.gr/images/stories/ebook-epimorfotes/geniko-meros/geniko-meros.html>.]

- A.2.2.** «Η Λογοτεχνία ως Τέχνη στο σχολείο – Καλές ελληνικές και διεθνείς πρακτικές». Οι εν λόγω Πρακτικές εστιάζονται σε εφικτούς τρόπους ανάπτυξης των δεξιοτήτων των μαθητών για την καλύτερη προσέγγιση / κατανόηση αλλά και παραγωγή του λογοτεχνικού λόγου, μέσω της χρήσης ηλεκτρονικού υπολογιστή και διαδικτύου, αλλά και μιας ομαδικής συν-εργασίας, με απώτερο στόχο την ενεργητική μάθηση και τη μαθησιακή αυτονομία του μαθητή. (8 σ.)
- A.2.3.** «Σαράντα έργα της Παγκόσμιας Λογοτεχνίας και Γλωσσάρι», όπου προτείνονται έργα-σταθμοί της ελληνικής και διεθνούς λογοτεχνικής παραγωγής, με παράλληλη αναφορά σε λέξεις-κλειδιά που επιτρέπουν τη διαθεματική σύνδεση των προτεινόμενων λογοτεχνικών έργων. Οι εν λόγω προτάσεις συνοδεύονται από πλήρη στοιχεία κάθε έργου, μια σύντομη περιγραφή του θέματος που πραγματεύεται, καθώς και τη σύνδεσή του με λογοτεχνικά ρεύματα και είδη. Το κείμενο συνοδεύεται από εκτενές Γλωσσάρι. (22 σ.)
- A.2.4.** Γλωσσάρι έργων Λογοτεχνίας. Εκτενές γλωσσάρι για λογοτεχνικά και εν γένει καλλιτεχνικά ρεύματα, καθώς και για λογοτεχνικούς όρους, τον σχολιασμό των οποίων εγείρει η επιλογή των ανωτέρω σαράντα έργων της Παγκόσμιας Λογοτεχνίας (3 σ.)
- A.2.5.** Παρεμβάσεις σε διδακτικά σχέδια: Δύο σχέδια εγκάρσιας δράσης της Λογοτεχνίας σε διδακτικά σενάρια μαθημάτων της Πρωτοβάθμιας & της Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης. Πιο συγκεκριμένα, ένα σχέδιο παρέμβασης στο μάθημα Γλώσσας της ΣΤ' Δημοτικού (14 σ.) και ένα στο μάθημα Χημείας της Γ' Γυμνασίου (7 σ.) Σύνολο: 60 σελίδες.

A.3. ARTiT: Development of innovative methods of training the trainers (2011-2012). Συμμετοχή στο ερευνητικό και συγγραφικό έργο της ελληνικής ερευνητικής ομάδας, με αντικείμενο μελέτης το topic “Innovative methodological approaches of training critically thinking adult educators”. Επιστημονικός υπεύθυνος: Αλέξης Κόκκος, καθηγητής Εκπαίδευσης Ενηλίκων στη Σχολή Ανθρωπιστικών Σπουδών του Ελληνικού Ανοικτού

Πανεπιστημίου. Το ερευνητικό/συγγραφικό έργο συντάχθηκε και παραδόθηκε στην αγγλική γλώσσα.

Εξ ολοκλήρου ανάληψη του τομέα της Λογοτεχνίας & του Θεάτρου και συμμετοχή με τα εξής:

A.3.1. “Use of Literature in adult education – A proposed methodology”. Εισαγωγική ανάπτυξη του Fifth Stage of the method “Transformative Learning through Aesthetic Experience” adapted for the use of Literature, που εστιάζεται στην προσεκτική ανάγνωση και παρατήρηση των λογοτεχνικών κειμένων με τη βοήθεια διαδοχικών ερωτήσεων και αντίστοιχων απαντήσεων από τους εκπαιδευόμενους. Συνοδεύεται από “Question examples” για το διήγημα “Eveline” (*Dubliners*) του James Joyce. (6 σ.)

A.3.2. “Select Literary Texts” – Proposed works from literature and theatre, based on the topics, όπου προτείνονται δεκαοκτώ (18) έργα-σταθμοί της διεθνούς λογοτεχνικής παραγωγής (πεζογραφικών/ποιητικών/θεατρικών), με συνοπτική περίληψη κάθε έργου και παράλληλη αναφορά του/των topics και των sub-topics του ευρύτερου ερευνητικού προγράμματος με τα οποία δύναται να συνδεθεί διαθεματικά κάθε λογοτεχνικό έργο. Παρατίθεται αναφορά της (ηλεκτρονικής, ει δυνατόν) πηγής κάθε έργου και του αποσπάσματος που ενδείκνυται για μελέτη. (10 σ.)

A.3.3. “Alternative Choices”: Κατάθεση δέκα οκτώ έργων-σταθμών της διεθνούς λογοτεχνικής παραγωγής (πεζογραφικών/ποιητικών/θεατρικών), που δύνανται να λειτουργήσουν ως εναλλακτικές δυνατότητες θεματικής σύνδεσης με τα topics και τα sub-topics του ευρύτερου ερευνητικού προγράμματος. Παρατίθεται αναφορά της/των εκάστοτε διαθεματικών συνδέσεων τους με τα εν λόγω topics. (2 σ.)

A.4. ΕΔΥ στη Θ.Ε. ΕΚΕ 52 (Σύγχρονες Προσεγγίσεις της Εκπαίδευσης Ενηλίκων) του ΕΑΠ (2012-2013) ως «συντελεστής ανάπτυξης» ερευνητικού και διδακτικού έργου βασισμένου στις νέες τεχνολογίες, βάσει προκήρυξης του ΕΑΠ και έγκρισης από τη Διοικούσα Επιτροπή (στην υπ. αρ. 218/14-11-11 συνεδρίασή της). Επιστημονικός υπεύθυνος: Αλέξης Κόκκος, καθηγητής Εκπαίδευσης Ενηλίκων στη Σχολή Ανθρωπιστικών Σπουδών του ΕΑΠ. Το σύνολο του παραδοτέου υλικού με θέμα «**Αξιοποίηση της Λογοτεχνίας στη Δια Βίου Μάθηση**» και μορφή υπερκειμένου, που παραδόθηκε στο Εργαστήριο Εκπαιδευτικού Υλικού και Εκπαιδευτικής Μεθοδολογίας (ΕΕΥΕΜ) του ΕΑΠ περιλαμβάνει:

A.4.1. Εισαγωγική ανάπτυξη του σκεπτικού ως προς την τεχνική χρήση λογοτεχνικών κειμένων και όρων στο πλαίσιο της μεθόδου «Μετασχηματίζουσα μάθηση μέσα από την αισθητική εμπειρία», με εστίαση στο 5^ο στάδιο της μεθόδου (11 σ.)

- A.4.2.** Αναλυτικό παράδειγμα εφαρμογής της μεθόδου ως προς την παρουσίαση / παρατήρηση ενός λογοτεχνικού κειμένου (Σαρλ Μπωντλαίρ, «Το παιχνιδάκι του φτωχού» / «Le joujou du pauvre», 14 σ.) Το παρόν αναλυτικό παράδειγμα παρουσιάστηκε εν είδει πειραματικής ερευνητικής εισήγησης στους μεταπτυχιακούς σπουδαστές στη Μαράσλειο Ακαδημία (23-04-2012)
- A.4.3.** Παράρτημα με τα Βασικά Δομικά /Μορφολογικά Στοιχεία ενός λογοτεχνικού κειμένου (εστίαση και έκφραση, αφηγηματικός χρονότοπος, σχέσεις ιστορίας και αφήγησης, τεχνικές αφηγηματικής οικονομίας, βασικές μορφικές / αφηγηματικές καινοτομίες του μοντερνισμού (16 σ.)
- A.4.4.** Γλωσσάρι βασικών λογοτεχνικών όρων (18 εν συνόλω) συνοδευόμενο από Βιβλιογραφία (9 σ.)
- A.4.5.** Προτάσεις 31 λογοτεχνικών έργων της παγκόσμιας και ελληνικής γραμματείας, με εκτενή εισαγωγή – λέξεις κλειδιά – μορφολογική ιδιαιτερότητα – υπόδειξη συγγενών θεματικών (33 σ. κειμένου και 283 σ. λογοτεχνικών κειμένων).
- A.4.6.** Πολυσελίδος πίνακας αντιστοιχίας Κριτικών Ερωτημάτων (ΚΕ) και λογοτεχνικών έργων, βάσει των επιμέρους θεματικών, προς διευκόλυνση των Εκπαιδευτών Ενηλίκων (26 σ.)
Σύνολο: 83 & 26 σελίδες. Βλ. σχετικά τους συνδέσμους:
http://kriton.eap.gr/fileviewer.php?file_id=1979
http://kriton.eap.gr/fileviewer.php?file_id=1980 (23-10-2013).

Γ.Β.**ΣΥΓΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΟ****ΑΥΤΟΔΥΝΑΜΑ ΒΙΒΛΙΑ (στα ΕΛΛΗΝΙΚΑ)**

ΓΒ1. *Εισαγωγικό Φυλλάδιο.* (Εισαγωγή, επίμετρο και παροράματα για την επανέκδοση του συνόλου των οκτώ (8) τευχών του λογοτεχνικού περιοδικού *Φυλλάδιο* του συγγραφέα Γιώργου Ιωάννου.) Εκδ. Βιβλιοπωλείον της Εστίας, Αθήνα 1996, 50 σσ. (Το *Εισαγωγικό Φυλλάδιο* και τα οκτώ τεύχη του ομώνυμου λογοτεχνικού περιοδικού κυκλοφόρησαν σε ειδικό κουτί του εκδοτικού οίκου.)

[Το 2019 ψηφιοποιήθηκε από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας (<https://www.greek-language.gr/periodika/>) και αναρτήθηκε αυτόνομα: [https://www.greek-](https://www.greek-language.gr/periodika/sites/greek-language.gr/periodika/files/Vlavianou_Eisagogi_Fylladio.pdf)

[language.gr/periodika/sites/greek-language.gr/periodika/files/Vlavianou_Eisagogi_Fylladio.pdf](https://www.greek-language.gr/periodika/sites/greek-language.gr/periodika/files/Vlavianou_Eisagogi_Fylladio.pdf)]

ΓΒ2. *Το Κατοχικό Ημερολόγιο του Γιώργου Ιωάννου χωρίς περικοπές* (εισαγωγή – σχόλια – επίμετρο), εκδ. Βιβλιοπωλείον της Εστίας, Αθήνα 2000, 110 σσ.

ΓΒ3. Δέκα ανέκδοτα γράμματα του Γιώργου Ιωάννου στον Χρήστο Σαμουηλίδη 1949-1951 (εισαγωγή - σχόλια), εκδ. Βιβλιοπωλείον της Εστίας, Αθήνα 2000, 63 σσ.

ΓΒ4. *Αγαπητέ μου Προуст* - Αλληλογραφία Αντρέ Ζιντ & Μαρσέλ Προуст (μτφρ. Νάσος Δετζώρτζης), εισαγωγή -σχόλια- επιμέλεια, εκδ. Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης, Αθήνα 2013, 47 σσ.

http://miet-amerikis13.blogspot.gr/2013/10/blog-post_4127.html

[Κύριες αναφορές για τις μονογραφίες Γ.Β.2, Γ.Β.3 & Γ.Β.4:

- Σταυρούλα Παπασπούρου, *Κυριακάτικη Ελευθεροτυπία*, 19.11.2000, σσ. 18-19.
- Σάββας Παύλου, *Η Καθημερινή*, 17.12.2000, σ. 58.
- Μάρη Θεοδοσοπούλου, *Το Βήμα - Βιβλία*, 31.12.2000, σ. 4/12.
<https://www.tovima.gr/2008/11/24/books-ideas/eksomologiseis-2/>
- Βαγγέλης Χατζηβασιλείου, *Ελευθεροτυπία-Βιβλιοθήκη*, 12.01.2001, σ. 5.
- Κώστας Τσιρόπουλος, περιοδικό *Ευθύνη*, Αύγουστος 2002, σ. 395.
- Κωνσταντίνος Τζήκας, *Athens voice*, 31.10.2013
- Σταύρος Ζουμπουλάκης, *Η Εφημερίδα των συντακτών*, 12.05.2018,
https://www.efsyn.gr/tehnas/ekdoseis-biblia/anoihtobiblio/150268_giorgos-ioannoy-o-hristos-arhigos-mas
- «Μικρές δεξαμενές μελάνης», εκπομπή στο Γ Πρόγραμμα, 5/02/2019, 21:10-22:10, ραδιοφωνική σύνθεση/αφήγηση: Αφροδίτη Κοσμά. («Οι πληροφορίες για το παρασκήνιο της έκδοσης του έργου *Αναζητώντας τον χαμένο χρόνο* βασίζονται στην πολύτιμη εισαγωγή της Αντιγόνης Βλαβιανού και μεταφέρονται ραδιοφωνικά υπό τη μουσική του Jon Hassel με παρεμβολές των Francis Poulenc και Bela Bartok»). <https://www.facebook.com/MikresDexamenesMelanis/photos/a.1723535364553364/2277219712518257/?type=3&theater>

ΓΒ5. *Ο ξανακερδισμένος τ(ρ)όπος της λογοτεχνίας- Έντεκα συγκριτικές αναγνώσεις της ευρωπαϊκής γραμματείας*. Αυτοτελής έκδοση με έντεκα (11) δοκίμια συγκριτολογικής οπτικής, εστιασμένα στο έργο ξένων και ελλήνων συγγραφέων: Μωπασσάν, Προуст, Παζολίνι, Γιουρσενάρ, Γκαρσύ, Μαχφούζ, Γκρέηβς, Μπουτζάτι, Περέκ, Ρουντ, Παμούκ, Μητσάκης, Καραγάτσης, Ιωάννου, Κουμανταρέας, Δετζώρτζης-, τα περισσότερα εκ των οποίων έχουν εκδοθεί σε πρακτικά συνεδρίων ή λογοτεχνικά περιοδικά. Πρόλογος: Αντιγόνη Βλαβιανού, Εισαγωγή: Λίζυ Τσιριμώκου, εκδ. Πατάκη, Ιούλιος 2020, 317σσ.

[Κύριες αναφορές:

- Αριστοτέλης Σαΐνης, *Εφημερίδα των Συντακτών*, 29.08.2020.
- Σταυρούλα Τσούπρου, *Εφημερίδα των Συντακτών*, 2.10.2020.
- Γιάννης Μουγγολιάς, *The Best - Βιβλίο*, 2.10.2020.

- Athina Rossoglou, Reading Greece: Antigone Vlavianou on Comparative Analysis as a Means to Approach Literature, interview, *Greek News Agenda*, 27.11.2020: <https://www.greeknewsagenda.gr/index.php/interviews/reading-greece/7353-reading-greece-antigone-vlavianou-on-comparative-analysis-as-a-means-to-approach-literature>
- Interview / Antigone Vlavianou sur l'analyse comparative comme moyen d'aborder la littérature, *Grèce Hebdo*, 7.12.2020 : <https://www.grecehebdo.gr/index.php/interviews/2763-interview-antigone-vlavianou-sur-l-analyse-comparative-comme-moyen-d-aborder-la-litt%C3%A9rature>
- Βαρβάρα Ρούσου, *Ο Αναγνώστης* (www.oanagnostis.gr), 31.01.2021.
Συμμετοχή στη Διεθνή Έκθεση Βιβλίου Θεσσαλονίκης (ΔΕΒΘ) σε μια συζήτηση με την καθηγήτρια στο ΑΠΘ και κριτικό Τιτίκα Δημητρούλια, 21.11.2020: <https://www.youtube.com/watch?v=FrmtlZ86A8M>

Γ.Γ. ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ (σε ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ & ΞΕΝΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ)

- ΓΓ1.** *Grèce – Un théâtre d' ombres* (Ελλάδα – Ένα θέατρο Σκιών), εκδ. Autrement, σειρά *Monde*, No 39, Παρίσι 1989. (Συμμετοχή με ένα αφήγημα («Entre dix-sept crêtes de montagnes », σσ.168-169) και δύο συνεντεύξεις (« La grécité dans la littérature – entretien avec Ménis Koumandaréas », σσ. 39-44, «L'ère moderne de la tragédie antique – entretien avec Leftéris Voyatzis », σσ. 45-48) στο ειδικό αφιέρωμα του γαλλικού περιοδικού *Autrement* στη σύγχρονη Ελλάδα.)
- ΓΓ2.** *Dictionnaire des Lettres Françaises – Le XXe siècle* (Λεξικό των Γαλλικών Γραμμάτων – Ο 20ός αιώνας), εκδ. Le Livre de Poche, σειρά *La Pochothèque*, Παρίσι 1998. (Συμμετοχή στη σύνταξη του λεξικού με είκοσι (20) λήμματα για ισάριθμους έλληνες γαλλόφωνους συγγραφείς του 20ου αιώνα: V. Alexakis, D. T. Analis, E. Avéroff-Tossitsas, M. Avéroff, N. Calamaris, Th. Dorros, N. Episkopopoulos, M. Hatzilazarou, M. Karapanou, N. Kazantzakis, A. Kedros, M. Kranaki, Cl. Lépidis, M. Limbéraiki, Bl. Molfessis, R. Roufos, G. Sarandaris, C. Théotokis, S. Tsambiras, G. Vouyouklakis.)
- ΓΓ3.** *Encyclopédie de la Littérature/ Enciclopedia Garzanti della Letteratura*, εκδ. Garzanti/La Pochothèque, σειρά *Encyclopédies d' Aujourd'hui*, Παρίσι (1997, 1999) 2003. (Συμμετοχή στη σύνταξη του λήμματος Kazantzakis Nikos.)
- ΓΓ4.** *Η Συγκριτική Γραμματολογία στην Ελλάδα – Σύγχρονες τάσεις*, επιμέλεια: Ελένα Κουτριάνου, εκδ. Ελληνικά Γράμματα & Πανεπιστήμιο Κύπρου 2005. (Συμμετοχή με ένα δοκίμιο με τίτλο: «Το διήγημα στην καμπή του 19ου αιώνα – Από την κλασική αρτιότητα στις πρώτες καινοτόμες αποκλίσεις», σσ. 199-222).

- ΓΓ5.** *Με τον ρυθμό της ψυχής – Αφιέρωμα στον Γιώργο Ιωάννου*, εκδ. Κέδρος, Αθήνα 2006. (Συμμετοχή με ένα δοκίμιο με τίτλο: «Αυτο-επιμνημόσυνο λόγος. Gustave Roud – *Αόρα της μοναξιάς*, Γιώργος Ιωάννου – *Καταπακτή*», σσ. 226-244.)
http://georgakas.lit.auth.gr/simikta/index.php?option=com_chronoforms&chronoform=searchBy&author=8673#afto-epimnimosynos-logos-goustave-roud-ayra-tis-monaksias-giorgos-ioannou-katapakti-antigoni-vlaviano
- ΓΓ6.** «Pier Paolo Pasolini – Γιώργος Ιωάννου. Από τη διήγηση καθ' υπερβολήν στην αφήγηση καθ' υπέρβαση». Ανεπτυγμένη μορφή εισήγησης στο διεθνές συνέδριο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας με τίτλο *Το διήγημα στην ελληνική και τις ξένες λογοτεχνίες: θεωρία – γραφή – πρόσληψη*. (Πανεπιστήμιο Αθηνών, Αθήνα, Δεκέμβριος 2005.) Στον τόμο *Το Διήγημα*, επιμέλεια-εισαγωγή Ελένη Πολίτου-Μαρμαρινού, Σοφία Ντενίση, εκδ. Gutenberg, Αθήνα 2009, σσ. 462-475.
<http://georgakas.lit.auth.gr/simikta/index.php/component/chronofoms/?chronoform=simiktaBook&book=3058>
- ΓΓ7.** «Η μνήμη των πραγμάτων στο έργο των Georges Perec και Γιώργου Ιωάννου με τα μάτια του Pasolini». Ανεπτυγμένη μορφή εισήγησης στο Δ' Διεθνές Συνέδριο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας με τίτλο *Γραφές της μνήμης. Σύγκριση – Αναπαράσταση – Θεωρία*. (Πανεπιστήμιο Αθηνών, 27-30.11.2008). Στον ομώνυμο τόμο, εισαγωγή-επιμέλεια Ζ. Ι. Σιαφλέκης, εκδ. Gutenberg, Αθήνα 2011, σσ. 363-378.
- ΓΓ8.** *Dictionnaire des Écrivains Francophones de l'Europe du Sud-Est*. Συμμετοχή με τη συγγραφή δύο εκτενών λημμάτων για τους γαλλόφωνους συγγραφείς: Clément Lépidis και Dimitri T. Analis. (Φεβρουάριος 2012.) Υπεύθυνος ύλης: Καθηγητής Γιώργος Φρέρης. (<http://esg.frl.auth.gr/dico/>).
- ΓΓ9.** *Για τον Ιωάννου – Κριτικά Κείμενα*, εισαγωγή-ανθολόγηση κειμένων Δημήτρης Κόκορης. Συμμετοχή με το δοκίμιο: «"Φυλλάδιο" – Η επίπεδη επιφάνεια της σφαίρας», εκδ. Αιγαίον, Λευκωσία 2013, σσ. 400-405.
- ΓΓ10.** «*Ευγενία Γκραντέ – Η τιμή και το χρήμα. Αγάπη και χρήμα – θεός εναντίον θεού.*» Δοκίμιο για τη μανιχαϊστική αντιπαράθεση χρήματος και αγάπης στο μυθιστόρημα *Ευγενία Γκραντέ* (1833) του Μπαλζάκ και στη νουβέλα *Η τιμή και το χρήμα* (1912) του Θεοτόκη, που περιλήφθηκε στον τόμο «*Η λάμψη του χρήματος στη Νεοελληνική Λογοτεχνία – Από την Κρητική Αναγέννηση στην αυγή του 21ου αιώνα*», φιλολογική επιμέλεια Γιώργος Π. Πεφάνης, εκδ. Ιδρύματος Κώστα & Ελένης Ουράνη, Αθήνα 2014, σσ. 528-544.
<http://georgakas.lit.auth.gr/simikta/index.php/component/chronofoms/?chronoform=simiktaBook&book=3164>

- ΓΠ11.** «Ville aimée – Cité récitée. L'enjeu des mythes» (10 σσ.), δοκίμιο συμμετοχής στον τιμητικό τόμο *Mythes – Symboles – Réalités. Mélanges en l'honneur de Georges Fréris*, επιμέλεια έκδοσης Γρασιέλλα Καστελλάνου, εκδ. Ρέω, φθινόπωρο 2015, σσ. 532-542.
- ΓΠ12.** «Robert Graves, *I Claudius* (1934) – Marguerite Yourcenar, *Mémoires d'Hadrien* (1951). Από την κλασική αρμονία του τοπίου στο άναρχο μπαρόκ της ψυχής και αντιστρόφως». Ανεπιτυγμένη μορφή εισήγησης στα Πρακτικά του Ε' Συνεδρίου της ΕΕΓΣΓ με τίτλο *Η ποιητική του τοπίου*, επιμέλεια Ε. Γαραντούδης, Β. Πάτσιου, Ρ. Πολυκανδριώτη, εκδ. ΕΙΕ / ΕΕΓΣΓ, τ. β', Αθήνα 2019, σσ. 137-151.

Γ. Δ. ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΕΩΝ / ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΩΝ & ΕΚΘΕΣΗΣ

- ΓΔ1.** *Σελίδες για τον Γιώργο Ιωάννου*, γενικός συντονισμός και επιμέλεια, μαζί με τον Γιώργο Κορδομενίδη, αφιερώματος του λογοτεχνικού περιοδικού *Εντεκνήριο* στον συγγραφέα Γ. Ιωάννου για τα 20 χρόνια από τον θάνατό του, τχ. 68, Θεσσαλονίκη, Μάρτιος 2005, σσ. 55- 95.
- ΓΔ2.** Αλμπέρ Καμύ, *Ο καλλιτέχνης και η εποχή του – Ομιλίες στη Σουηδία*, εισαγωγή – σχόλια – γλωσσική επιμέλεια: Αντιγόνη Βλαβιανού, εκδ. Καστανιώτης, Αθήνα, Οκτώβριος 2012, 90 σσ. <http://www.kastaniotis.com/book/978-960-03-5383-9>
[Κύριες αναφορές για την έκδοση, τη μετάφραση και την επιμέλεια:
- Νίκος Μπακουνάκης, «Άρνηση του ψεύδους, αντίσταση στην καταπίεση», *Το Βήμα της Κυριακής*, 15.7.2012
- Τιτίκα Δημητρούλια, «Η διαμάχη Καμύ-Σαρτρ», *Η Καθημερινή/Τέχνες & Γράμματα*, 21.10.2012
- Ηλίας Μαγκλίνης, «Η δικαιοσύνη και η μητέρα», *Η Καθημερινή*, 21.11.2012
- Κική Τριανταφύλλη, «Καθαρόαιμος διανοούμενος, κοινά αποδεκτός», *Τα Νέα-Βιβλιοδρόμιο*, 15.12.2012
- Περικλής Δημητρόπουλος, «Ο πολιτικός Καμύ», *The Books Journal*, τχ. 28, Φεβρουάριος 2013
- Κωνσταντίνος Μπούρας, «Εκατό χρόνια από τη γέννησή του», *Ελευθεροτυπία*, 29.6.2013]
- ΓΔ3.** Δημήτρης Τ. Άναλις, *Επίκαιρα εσωτερικού και εξωτερικού – πολιτική αρθρογραφία*, εισαγωγή-γλωσσική επιμέλεια: Αντιγόνη Βλαβιανού, εκδ. Ιωλκός, Αθήνα, Μάρτιος 2013, 142σσ. http://www.iolcos.gr/index.php?page=shop.product_details&flypage=shop.flypage_iolkos&product_id=147188&option=com_virtuemart&Itemid=48
- ΓΔ4.** *Dimitri T. Analis – Poète de l'errance*, συγγραφή & επιμέλεια του συνόλου της μονογραφίας για τη ζωή και το έργο του

γαλλόφωνου έλληνα λογοτέχνη Δημήτρη Τ. Άναλι, σε συνεργασία με τον Christian Cogné και την Ismini Vlavianou. Γαλλο-ελληνικό περιοδικό *Desmos / Δεσμός*, Παρίσι, Νο 40, Ιούνιος 2013, 102 σσ.

ΓΔ5. «Εκδήλωση στη μνήμη του κερκυραίου λογοτέχνη Νάσου Δετζώρτζη.» Επιμέλεια έκθεσης στην Αναγνωστική Εταιρεία Κερκύρας (23-26 Οκτωβρίου 2013) με προσωπικά ενθυμήματα, σπάνια χειρόγραφα και πολύτιμο αρχειακό υλικό από το προσωπικό αρχείο του Ν. Δ.
<http://www.corfupress.com/v3/ekdiloseis/34435-%CE%B7>

ΓΔ6. «Γαλλοφωνία και Πολυπολιτισμικότητα - Ψηφίδες πλουραλισμού στα γράμματα και τις τέχνες.» Επιμέλεια των Πρακτικών του Συνεδρίου «Γαλλοφωνία και Πολυπολιτισμικότητα» (Παν/μιο Πελοποννήσου, Τμήμα Θεατρικών Σπουδών, Ναύπλιο, 1-7 Απριλίου 2013) σε συνεργασία με τους Δημήτρη Φίλια, Μαρία Βελιώτη, Χριστίνα Οικονομοπούλου, για λογαριασμό των εκδ. Γρηγόρης, Ιανουάριος 2014, 314 σσ.

[Κύρια αναφορά για την έκδοση:

- Βάλτερ Πούχνερ, «Δημήτρης Φίλιας, Μαρία Βελιώτη-Γεωργοπούλου, Αντιγόνη Βλαβιανού, Χριστίνα Οικονομοπούλου (επιμ.), *Πολύχρωμες ψηφίδες - Γαλλοφωνία και Πολυπολιτισμικότητα*, Αθήνα, εκδ. Γρηγόρη 2013, σελ. 314, στο περ. *Παράβασις / Parabasis* - Επιστημονικό περιοδικό του Τμήματος Θεατρικών Σπουδών του ΕΚΠΑ, τ. 13/2, 2015, σσ. 696-699.]

ΓΔ7. «Αφιέρωμα: *Νάσος Δετζώρτζης*». Επιμέλεια αφιερώματος του περ. *Νέα Εστία*, με συλλογή κειμένων (των Κ. Δημουλά, Α. Βλαβιανού, Δ. Δασκαλόπουλου, Μ. Στασινοπούλου, Δ. Κονιδάρη, Μ. Φραγκόπουλου, Κ. Βλάχου), αρχειακό φωτογραφικό υλικό και ανέκδοτα σημειώματα (των Τ. Άγρα, Ζ. Παπαντωνίου, Α. Τερζάκη, Ο. Ελύτη, Μ. Τριανταφυλλίδη, Μ. Λουντέμη, Κ. Παπά, Ε. Λαμπέτη, Γρ. Ξενοπούλου, Π. Χάρη, Ν. Σβορώνου, Σπ. Θεοτόκη, Κ. Παλαμά), τχ. 1863, Σεπτέμβριος 2014, σσ. 48-120.

[Κύριες αναφορές στο Αφιέρωμα:

- Θανάσης Νιάρχος, «Τα εν οίκω εν δήμω», λογοτεχνική κριτική, «Βιβλιοδρόμιο», *Τα Νέα*, 29-30.11.2014, σ. 4.
<https://www.tanea.gr/2014/11/28/lifearts/ta-en-oikw-en-dimw/>
- Αριστειδης Μπαλτάς, «Πνοές μνήμης», *Η Αυγή*, 28.12.2014.
<http://www.avgi.gr/article/10811/5168033/pnoes-mnemes>]

ΓΔ8. «Αφιέρωμα: *Μένης Κουμανταρέας*». Επιμέλεια αφιερώματος του περ. *Νέα Εστία*, με συλλογή κειμένων (των Β. Βασιλικού, Α. Βλαβιανού, Τζ. Μαστοράκη, Ν. Δαββέτα, Φ. Φιλίππου, Α. Τράντα, Ν. Βουδούρη, κ.ά.) και αρχειακό φωτογραφικό υλικό, τχ. 1867, Χριστούγεννα 2015, σσ. 1010-1150.

[Κύρια αναφορά στο αφιέρωμα:

- Σπύρος Κακουριώτης, περ. *Ο Αναγνώστης*, <https://www.oanagnostis.gr/afieroma-ston-meni-koumantarea-apo-tin-nea-estia/>]

ΓΔ9. «Αφιέρωμα: *Δημήτρης Αναλίσ*». Επιμέλεια αφιερώματος του περ. *Νέα Εστία*, με συλλογή κειμένων (των J. Gracq, P. Handke, E. Morin, M. Κουμανταρέα, Β. Βασιλικού, Θ. Καλλιφατίδη, Μ. Πιμπλή, Σπ. Μοσκόβου, Α. Βλαβιανού, κ.ά.), αρχειακό φωτογραφικό υλικό και πλήρη Εργογραφία, τχ. 1869, Ιούνιος 2016, σσ. 357-413.

[Κύρια αναφορά στο αφιέρωμα:

- Νίκος Δαββέτας, «Ο Δ. Αναλίσ στις σελίδες της “Νέας Εστίας”», *Η Καθημερινή*, 3.08.2016, σ. 13. <http://www.kathimerini.gr/869822/article/politismos/vivlio/o-d-analis-stis-selides-ths-neas-estias>]

ΓΔ10. «Αφιέρωμα: *Νάσος Δειζώρτζης*», επιμέλεια του τόμου με τις ομιλίες στην τιμητική εκδήλωση που οργάνωσε η Τράπεζα της Ελλάδος (19 Δεκεμβρίου 2016), έκδ. του Κέντρου Πολιτισμού Έρευνας και Τεκμηρίωσης της Τραπέζης Ελλάδος, Ιούνιος 2017. [Κύρια αναφορά: Αναστασία Νάτσινα, *Καθημερινή*, 17.12.2016 <http://www.kathimerini.gr/888240/article/politismos/vivlio/e-nas-akrivhs-erasths-ths-texnhs>]

ΓΔ11. «Αφιέρωμα: *Ζαν Κοκτώ - Ένας αιρετικός ηνίοχος της ευρωπαϊκής τέχνης*». Επιμέλεια αφιερώματος του περ. *Νέα Εστία*, με συλλογή κειμένων (των Α. Βλαβιανού, S. Linarès, Τιτίκας Δημητρούλια, Στρατή Πασχάλη, Ιωάννας Ναούμ, Άννας Ταμπάκη, Ντόρας Λεονταρίδου, Πένυς Φυλακτάκη, Ζαν Κοκτώ, Δημήτρη Καργιώτη, Γιάννη Κονταξόπουλου, Μαρίας Παραδείση), αρχειακό φωτογραφικό υλικό και πλήρη Εργογραφία του Κοκτώ στα ελληνικά, τχ. 1879, Δεκέμβριος 2018, σσ. 715-873.

[Κύριες αναφορές στο αφιέρωμα:

- Βαγγέλης Χατζηβασιλείου, «Αφιέρωμα της *Νέας Εστίας* στον Ζαν Κοκτώ», ΑΠΕ-ΜΠΕ, Πολιτισμός, 26/01/2019 <http://www.amna.gr/home/article/328625/Afieroma-tis-Neas-Estias-ston-Zan-Kokto>
- Γρηγόρης Μπέκος, «Ο Ζαν Κοκτώ και η επίδραση του Οιδίποδα», *Βήμα της Κυριακής*, «Προθήκες», 17/02/2019.]

Εκδήλωση παρουσίασης του τεύχους-αφιερώματος του περιοδικού Νέα Εστία στο Auditorium του Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών (14.06.2019), με ομιλητές τους: Νίκο Καραπιδάκη, Αντιγόνη Βλαβιανού, Άννα Ταμπάκη, Τιτίκα Δημητρούλια, Μαρία Παραδείση.

Γ. Ε.

ΠΡΩΤΟΤΥΠΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΣΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ & ΔΙΕΘΝΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

- ΓΕ1.** Συμμετοχή με τέσσερις εκτενείς εισαγωγές (και αντίστοιχες μεταφράσεις) για το έργο των R. Barthes, M. Butor, M. Duras και D. Sallenave στο ειδικό αφιέρωμα «Η σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία», περ. *Η Λέξη*, τχ. 69-70, Αθήνα, Νοέμβριος-Δεκέμβριος 1987, σσ. 870-871, 929-932, 957, 1076-1077.
- ΓΕ2.** «Ο... ερωδιός της λογοτεχνίας - ο Μισέλ Μπουτόρ ξανά στην Ελλάδα.» Εκτενές άρθρο για τον Michel Butor στο *C.T.L. - Δελτίο του Centre de Traduction Littéraire* του Γαλλικού Ινστιτούτου Αθηνών (IFA), Νο 7, Ιούνιος 1990.
- ΓΕ3.** «Βίος: Τρόπος Γραφής.» Δοκίμιο για το σύνολο του λογοτεχνικού έργου του γάλλου συγγραφέα Georges Perec, περιοδικό *Εντευκτήριο*, τχ. 16, Θεσσαλονίκη, Σεπτέμβριος 1991, σσ. 57-62.
- ΓΕ4.** «*Refluxum Temporis* - Αναμνήσεις και αποτιμήσεις. Ένας περίπατος με την Αντιγόνη Βλαβιανού.» Συνέντευξη με τον Νάσο Δετζώρτζη, στο Ν. Δετζώρτζη, *Συνεντεύξεις και έρευνες*, σειρά: *Άπαντα τα ελάχιστα ευρισκόμενα*, αρ. 4, εκδ. Γαβριηλίδης, Αθήνα 1994, σσ. 123-165.
- ΓΕ5.** «Εισαγωγικό σημείωμα» στην ελληνική μετάφραση του αφηγήματος *Αποχαιρετισμός* της Γαλλίδας Danièle Sallenave, μτφρ. Αντιγόνη Βλαβιανού-Νάσος Δετζώρτζη, εκδ. Γαβριηλίδης, Αθήνα 1995, σσ. 11-17.
- ΓΕ6.** «Οι ωδές του Κάλβου στα γαλλικά», εκτενές άρθρο στην κυριακάτικη *Καθημερινή* με αφορμή τη γαλλική έκδοση: Andréas Calvos, *Odes* (trad. I.-A. Vlachos, préf. D. T. Analis), Κυριακάτικη *Καθημερινή*, 29.06.1997, σ. 38. Ανεπτυγμένη μορφή του άρθρου δημοσιεύτηκε στο περ. *Μετάφραση '98*, στήλη "Βιβλιοπαρουσιάσεις", Αθήνα, χειμώνας '98, σσ. 184-186.
- ΓΕ7.** *Passions, Émotions, Pathos*. Κριτική παρουσίαση στα γαλλικά ενός αφιερώματος του λογοτεχνικού περιοδικού *La Licorne* (No 43) για τις ποικίλες εκφάνσεις του "πάσχειν" στο σύνολο της γαλλικής λογοτεχνίας. Δελτίο της Διεθνούς Εταιρείας Συγκριτικής Γραμματολογίας (AILC) *Literary Recherche/Recherche Littéraire*, No 31, άνοιξη-καλοκαίρι 1999, σσ.158-160.
- ΓΕ8.** «Με τιμήν Γιώργος Ιωάννου», άρθρο για το αφιέρωμα «Γ. Ιωάννου - ο "εραστής" της μνήμης», ένθετο «*Βιβλιοθήκη*», εφημ. *Ελευθεροτυπία* - 25.02.2000, σσ.14 -15.
- ΓΕ9.** «Προεισαγωγικά για το ανέκδοτο *Κατοχικό Ημερολόγιο* του Γιώργου Ιωάννου.» Άρθρο για τα ανέκδοτα χωρία από το εν λόγω ημερολόγιο του συγγραφέα, περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1720, Αθήνα, Φεβρουάριος 2000, σσ. 252-260.
- ΓΕ10.** «Γεώργιος ο Ερημίτης - Δεκαέξι χρόνια "ζωντανής σιωπής" του Γιώργου Ιωάννου μέσα από ισάριθμους ανέκδοτους "θυσάνους".» Άρθρο με προδημοσίευση ανέκδοτου υλικού, ένθετο «*Πρόσωπα*», εφημ. *Τα Νέα* - τχ. 103, 24.02.2001, σσ. 38-39.
- ΓΕ11.** «Ευ γράσκειν - ευ θνήσκειν, τρόπος χρήσης», κριτική παρουσίαση του βιβλίου *De la vieillesse à la mort - point de vue d'un*

usager / Από τα γηρατειά στον θάνατο - απόψεις ενός χρήστη του γάλλου ψυχιάτρου και ψυχαναλυτή Henri Danon-Boileau. (Ένθετο «Πρόσωπα», εφημ. Τα Νέα, τχ. 127, 11.08.2001, σσ. 30-31.)

- ΓΕ12.** «Χώροι ημι-δημόσιοι και ιδιωτικοί στην ελληνογαλλική μεταπολεμική πεζογραφία», συγκριτική μελέτη, ετήσια έκδοση *Σύγκριση/Comparaison* της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας, τχ. 13, Αθήνα, Οκτώβριος 2002, σσ. 139-155. <http://epublishing.ekt.gr/el/>
- ΓΕ13.** «Yorgos Ioannou: Original Confessional Writing / Γιώργος Ιωάννου: Μια ιδιότυπη εξομολογητική γραφή». Κείμενο στην αγγλική γλώσσα, κατά παραγγελίαν του ΕΚΕΒΙ, για τη σύνολη παρουσίαση της εργοβιογραφίας του Γιώργου Ιωάννου. Περ. *ITHACA*, τχ. 25, Αθήνα, Απρίλιος 2003, σσ. 6-8.
- ΓΕ14.** «Πορτραίτα Μεταφραστών: Νάσος Δετζώρτζης.» Φιλολογική επιμέλεια μεταθανάτιου αφιερώματος στον εν λόγω λογοτέχνη και μεταφραστή, με εκτενές βιογραφικό, καταγραφή της σύνολης εργογραφίας του και εισαγωγή στη δημοσίευση ανέκδοτης μετάφρασής του. Περ. *Μετάφραση '03*, τχ. 9, Δεκέμβριος 2003, σσ. 84-107.
- ΓΕ15.** «Là-haut à Eski Delik» - εισαγωγή και υποσημειώσεις για τη δημοσίευση του διηγήματος του Γιώργου Ιωάννου «Εκεί ψηλά στο Εσκι Ντελικ» στα γαλλικά, trad. Ismini Vlavianou, revue *Desmos*, τχ. 21, Παρίσι, χειμώνας 2005, σσ. 72-87.
- ΓΕ16.** «Φυλλάδιο - Η επίπεδη επιφάνεια της σφαίρας.» Άρθρο για το σύνολο των τευχών του περιοδικού *Φυλλάδιο* του Γιώργου Ιωάννου, με αφορμή τα είκοσι χρόνια από τον θάνατό του. Αφιέρωμα: «Γιώργος Ιωάννου - Ένας συγγραφέας με "Το δικό μας αίμα"», ένθετο «Επτά Ημέρες», *Η Καθημερινή* - 13.02.05, σσ. 26-27. [Εντάχθηκε στον τόμο: *Για τον Ιωάννου - Κριτικά κείμενα*, Εισαγωγή, ανθολόγηση κειμένων: Δημήτρης Κόκορης, Εκδ. Αιγαίον, Λευκωσία 2013, σσ. 400-405 <http://georgakas.lit.auth.gr/simikta/index.php/component/chronoforms/?chronoform=simiktaBook&book=3038>]
- ΓΕ17.** «Από τις Σαράντα Εκκλησιές στα σαράντα κύματα», σχέδιο εργοβιογραφίας του Γιώργου Ιωάννου για το σενάριο μιας ταινίας, περ. *Εντευκτήριο*, τχ. 68, Θεσσαλονίκη, Μάρτιος 2005, σσ. 59-67. Επεξεργασμένη μορφή εισήγησης στη βραδιά-αφιέρωμα στον συγγραφέα (Κομοτηνή, 13.04.03), με αφορμή την κινηματογραφική βιογραφία του συγγραφέα (σκηνοθεσία Τάκη Χατζόπουλου (*Παρασκήνιο*)).
- ΓΕ18.** «Introduction»: γενική εισαγωγή στη γαλλική έκδοση Yorgos Ioannou, *Le Seul Héritage*, trad. Ismini Vlavianou, Éditions La Différence, Παρίσι 2007. (pp. 7-12). [Βλ. σχετικά ιστοσελίδα του εκδοτικού οίκου: www.ladifference.fr
- ΓΕ19.** «Curriculum amoris - Curriculum mortis (Gustave Roud - *Air de la solitude et Requiem*, Georges Ioannou - *Douleur du Vendredi*

Saint et La Trappe) ». Ανεπτυγμένη μορφή εισήγησης στο Διεθνές Συνέδριο του Centre de Recherches *Interférences culturelles européennes* της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου της Bourgogne με τίτλο: «Rupture et tradition dans la création artistique : rôle et place de l'irrationnel ». Η εισήγηση έγινε στη γαλλική και δημοσιεύθηκε σε αυτόνομο τόμο με τίτλο *Irrationnel et création aux XIXe - XXe siècles, textes réunis par Pascal Vacher*, Éditions Universitaires de Dijon (EUD), σειρά *Écriture*, Ντιζόν, χειμώνας 2008, σσ. 189-198.

- ΓΕ20.** «Εισαγωγή στις έννοιες του καλού και του κακού στη ζωή και στο έργο των Ναγκίμπ Μαχφούζ και Πιερ Πάολο Παζολίνι.» Ανεπτυγμένη μορφή εισήγησης στο διεθνές συνέδριο του Πανεπιστημίου του Καΐρου με θέμα «Εκατό χρόνια ελληνικών και λατινικών σπουδών στο Πανεπιστήμιο του Καΐρου» (Μάρτιος 2008). *Σύγκριση / Comparaison* - ετήσια έκδοση της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας, τχ. 19, Αθήνα 2008, σσ. 85-100. <http://epublishing.ekt.gr/el/>
- ΓΕ21.** «Avatars de l'identité - écritures du non-dit dans la prose de D. T. Anais à l'instar de Camus dans *Le Premier Homme*». Δημοσιεύθηκε κατόπιν κρίσης στο Διεθνές περιοδικό Συγκριτικής Γραμματολογίας *Neohelicon*, May 2013, No 40, 8 σσ. Published online: 28 May 2013: <http://www.springerlink.com/openurl.asp?genre=article&id=doi:10.1007/s11059-013-0162-4>
- ΓΕ22.** «Dimitri T. Anais - Repères bio-bibliographiques» et «Le survivant». Στο γαλλοελληνικό περ. *Le Lien / Desmos*, Παρίσι, 28-05-2013, τχ. 40, σσ. 15-18.
- ΓΕ23.** «Νάσος Δειζώρτζης - Μια υποθήκη ως "τόκος εν τω καλώ"», επεξεργασμένη και επαυξημένη εκδοχή ομιλίας στην Αναγνωστική Εταιρεία Κερκύρας (25.10.2013) για το σύνολο του μεταφραστικού, δοκιμιακού, ποιητικού και πεζογραφικού έργου του λογοτέχνη και επιμελητή εκδόσεων, περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1863, Σεπτέμβριος 2014, σσ. 53-72.
[Ετεροαναφορά: <http://el.wikipedia.org/wiki/ΝάσοςΔειζώρτζης> 26.10.2014, 14:50.]
- ΓΕ24.** «12 μνείες για τον Μένη 12 μήνες μετά», δοκιμιακή βιβλιοκριτική για τη μεταθανάτια έκδοση του μυθιστορήματος του Μένη Κουμανταρέα *Η σειρήνα της ερήμου*, ηλ. περ. *Book Press*, 16 Δεκεμβρίου 2015, <https://www.bookpress.gr/stiles/eponimos/12-mneies-gia-ton-meni-12-mines-meta>
- ΓΕ25.** «Άνθρακες ο θησαυρός / Μ. Κουμανταρέας - P. P. Pasolini, από την αυτοβιογραφική trama στο προφητικό trauma», συγκριτική μελέτη για τον προφητικό λόγο τους (trama) που προοιωνίζεται το αποτρόπαιο χτύπημα (trauma) της δολοφονίας τους, περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1867, Χριστούγεννα 2015, σσ. 1018-1040.

- ΓΕ26.** «Η ποιητική του Δημήτρη Τ. Άναλι με δικά του λόγια», περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1869, Ιούνιος 2016, σσ. 382-388.
- ΓΕ27.** «Ανδρέας Μήτσου - *Η εξάισια γυναίκα και τα ψάρια* - Μια εφαρμογή μεταιχμιακής βραχύλογης γραφής», δοκίμιο συμμετοχής στο αφιέρωμα «Η μικρή φόρμα και η μεγάλη φόρμα στη λογοτεχνία», περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1874, τ. 181ος, Σεπτέμβριος 2017, σσ. 545-551.
- ΓΕ28.** «Με τον Γιώργο Ιωάννου στον 21ο αιώνα», άρθρο συμμετοχής στο αφιέρωμα του ηλ. περ. *Ασσόδου* για τον συγγραφέα, με γενικό τίτλο: «“Λέει” σήμερα ο Ιωάννου; Πέντε μελετητές του γράφουν στο *Ασσόδου*: Α. Βλαβιανού, Α. Δρουκόπουλος, Δ. Κόκορης, Ε. Κορύπη-Κολώνα, Ε. Χουζούρη». Επιμέλεια: Χαρίλαος Τρουβάς, 23 Νοεμβρίου 2017 <http://1-2.gr/2017/11/23/leei-shmera-o-ioannoy/>
- ΓΕ29.** «Ζαν Κοκτώ - Τροία και δούρειος ίππος μαζί», εκτενές κείμενο «αντί εισαγωγής» στο αφιέρωμα της *Νέας Εστίας* στον Ζαν Κοκτώ, με εστίαση στις θεμελιώδεις αντιφάσεις στη ζωή και το έργο ενός αιρετικού ποιητή, τχ. 1879, Δεκέμβριος 2018, σσ. 716-729.
- ΓΕ30.** «Αναζητώντας τον ξεχασμένο εαυτό-ιδεαλό», εκτενής βιβλιοκριτική για τη συλλογή διηγημάτων του Ανδρέα Μήτσου *Ο Ορφείας και ο Ανδρέας* (Καστανιώτης, 2018), με παράλληλη ανάλυση των βασικών ειδολογικών δομών του διηγήματος, περ. *Χάρτης*, τχ. 5, Πρωτομαγιά 2019, <https://www.hartismag.gr/hartis-5/biblia/anazhtwntas-ton-xexasmeno-eayto-idalgo>
- ΓΕ31.** «Άδωνις - Άναλις: Μια αλληλογραφία “υπό το φως του χρόνου”», εισαγωγή-επιμέλεια αποσπασμάτων από την αλληλογραφία των δύο ποιητών (Άδωνις - Δημήτρης Άναλις, *Φιλία, Χρόνος και Φως - Γράμματα από τη Μεσόγειο*, μτφρ. Μανώλης Πιμπλής, εκδ. Λιβάνη 2009) & «Δημήτρης Άναλις: “Χαιρετισμός στον Άδωνι”», μτφρ. ανέκδοτου κειμένου, περ. *Χάρτης*, Αφιέρωμα: Άδωνις, τχ. 10, Οκτώβριος 2019, <https://www.hartismag.gr/hartis-10/afierwma/adwnis-analimia-allhlografia-y-po-to-fws-toy-xronoy>
- ΓΕ32.** «Κατ’ αντανάκλαση γνωριμία με τον Χάνκτε», προσωπική μαρτυρία γνωριμίας με τον αυστριακό νομπελίστα συγγραφέα, περ. *Χάρτης*, «Στίγματα», τχ. 11, Νοέμβριος 2019, <https://www.hartismag.gr/hartis-11/stigmata/kat-antanaklash-gnwrimia-me-ton-xantke>
- ΓΕ33.** «Dimitri T. Analis - Vénus Khoury-Ghata. Des langues pour vivre - le français pour survivre.» Το παρόν δοκίμιο συνιστά επεξεργασμένη και εκτενέστερη μορφή της συγκριτικής οπτικής ανακοίνωσης στην Ημερίδα «Δημήτρης Τ. Άναλις - Μια γραφή πέραν των ορίων / Dimitri T. Analis - L’écriture par-delà les frontières», Α.Π.Θ., 5/05/2017. Περιοδικό *Σύγκριση/ Comparaison*, τχ. 27, Μάιος 2019, 9σσ.

<https://ejournals.epublishing.ekt.gr/index.php/syγκrisi/article/view/16352>

- ΓΕ34.** «Silence and I», εν είδει λογοτεχνικού μονολόγου για την εμπειρία του εγκλεισμού λόγω covid-19, περ. *Χάρτης*, «Στίγματα», τχ. 17, Μάιος 2020, <https://www.hartismag.gr/hartis-17/stigmata/silence-and-i>
- ΓΕ35.** «Δωρεά του έρωτα / εκδορά της σάρκας / δορά της γραφής», εκτενής βιβλιοκριτική για το μυθιστόρημα του Ανδρέα Μήτσου *Η αστυνόμος* (Καστανιώτης, 2019), με παράλληλη αναφορά σε έργα της ευρωπαϊκής γραμματείας, περ. *Χάρτης*, τχ. 23, Νοέμβριος 2020, <https://www.hartismag.gr/hartis-23/biblia/dwrea-toy-erwta-ekdora-ths-sarkas-dora-ths-grafhs> (Το κείμενο συνιστά ανεπτυγμένη εκδοχή ομιλίας για το εν λόγω μυθιστορηματικό έργο, Βιβλιοπωλείο ΙΑΝΟΣ, 9/01/2020: <https://www.ianos.gr/i-astinomos-0481878>)

Γ. ΣΤ. **ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΣΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ / ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ**

- ΓΣΤ1.** «Μια περιπατητική ανάγνωση της πόλης από τον συγγραφέα Γιώργο Ιωάννου», Συνέδριο του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου Αθηνών (Ε.Μ.Π.) – Τμήμα Αρχιτεκτόνων με θέμα: «Ο πλαστικός, δομικός και εικαστικός χώρος στη νεοελληνική λογοτεχνία», (12-13.11.1992). Δημοσιεύθηκε στα *Πρακτικά* του συνεδρίου, σσ. 52-58.
- ΓΣΤ2.** «Αυτο-βιο-γεωγράφηση σε όλα τα πρόσωπα στο έργο του Γιώργου Ιωάννου»- Γ' Συμπόσιο Νεοελληνικής Πεζογραφίας του Τομέα Νεοελληνικών Σπουδών της Φιλοσοφικής Σχολής Α.Π.Θ., με θέμα «Αυτοβιογραφικός λόγος: Μνήμη και φαντασία», (Θεσσαλονίκη, 4-6.12.1993). Δημοσιεύθηκε στο «Αφιέρωμα στον αυτοβιογραφικό λόγο», περ. *Εντευκτήριο*, τχ. 28-29, Θεσσαλονίκη, φθινόπωρο-χειμώνας 1994, σσ. 174-184.
- ΓΣΤ3.** «*Φυλλάδιο - Η φυσαλίδα της υδροστάθμης.*» Ανακοίνωση στο Πανελλήνιο Συνέδριο του Ιδρύματος Γουλανδρή-Χορν με θέμα: «Γιώργος Ιωάννου - Δέκα χρόνια μετά», το οποίο οργάνωσα ως μέλος της οργανωτικής επιτροπής σε συνεργασία με το Ελληνικό Υπουργείο Πολιτισμού (Αθήνα, 9-10.11.1995). Ανεπτυγμένη μορφή της εν λόγω εισήγησης δημοσιεύτηκε αντί εισαγωγής στο *Εισαγωγικό Φυλλάδιο* της επανέκδοσης του συνόλου των τευχών του *Φυλλαδίου* του Γιώργου Ιωάννου, *ό.π.*
- ΓΣΤ4.** «*La Maison d'édition Les Amis du Livre: longue haleine et courte durée, 1945-1950.*» Εισήγηση στα μεταπτυχιακά σεμινάρια (D.E.A.) της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου της Βουργουνδίας - Dijon, στον τομέα επιμόρφωσης « Βιβλίο και Έκδοση», (Dijon, 24.03.1998). Η εισήγηση έγινε στη γαλλική και ενσωματώθηκε στη διδακτέα ύλη του εν λόγω τομέα.

- ΓΣΤ5.** «Από την πόλη-αγάπη στην πόλη-αφήγημα. Το παιχνίδι των μύθων - Barthes, Butor, Joyce, Green, Perec». Εισήγηση στο Συνέδριο της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Franche-Comté της Besançon - Τμήμα Μεταπτυχιακών Σπουδών με θέμα «Η πόλη στη λογοτεχνία», (Besançon, 26.03.1999). Η εισήγηση έγινε στη γαλλική και δημοσιεύθηκε στα *Πρακτικά* του συνεδρίου.
- ΓΣΤ6.** «In sinu temporis - Les avatars du temps chez Dino Buzzati (*Le Désert des Tartares*) et Ménils Koumandaréas (*Le Beau Capitaine*).» Εισήγηση στη διαβαλκανική Συνάντηση Εργασίας του Ινστιτούτου Νεοελληνικών Ερευνών (ΙΝΕ) με θέμα «Σύγχρονες τάσεις της Συγκριτικής Φιλολογίας στη Νοτιοανατολική Ευρώπη», Αθήνα, Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών (Ε.Ι.Ε., 3-4.09.2001). Η εισήγηση δημοσιεύθηκε στην ετήσια έκδοση *Σύγκριση/Comparaison* της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας, τχ. 14, Αθήνα 2003, σσ. 128-138.
- ΓΣΤ7.** «Victor Hugo face à la peine de mort et le modèle christique.» Ελληνο-γαλλικό Συμπόσιο του Εθνικού Ιδρύματος Ερευνών, του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών και της Γαλλικής Πρεσβείας, με θέμα: «Βίκτωρ Ουγκώ, μια παγκόσμια φωνή στην αυγή του 21^{ου} αιώνα. Η ακτινοβολία του στην Ελλάδα» (Αθήνα, Ε.Ι.Ε., 21-23.11.2002). (Η εισήγηση έγινε στα γαλλικά και δημοσιεύθηκε στα *Πρακτικά* του Συνεδρίου, εκδ. Ε.Ι.Ε., επιμέλεια Άννα Ταμπάκη.)
- ΓΣΤ8.** «Οι διαδοχικές αναστάσεις του οραματιστή Βίκτορος Ουγκώ και η “αρσενική” του ιδιοφυΐα». Ομιλία στην ημερίδα της Ελληνογαλλικής Σχολής “Jeanne d’Arc” με θέμα «Victor Hugo. 200 χρόνια από τη γέννησή του» (Πειραιάς, 27.11.2002.) (Η εισήγηση δημοσιεύθηκε στο περιοδικό *Contact+* του Συνδέσμου Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας Π.Ε., τχ. 24, Δεκέμβριος 2003, σσ. 32-34.)
- ΓΣΤ9.** «Autobio-oraison chez Gustave Roud et Georges Ioannou. Dire peu pour dire adieu.» («Αυτο-επιμνημόσυνος λόγος στο έργο του Gustave Roud και του Γιώργου Ιωάννου. Ο σύντομος λόγος του αποχαιρετισμού.») Εισήγηση στο συνέδριο της Διεθνούς Εταιρείας Συγκριτικής Λογοτεχνίας με θέμα *Πολιτιστικές ωσμώσεις, συγκλίσεις και αποκλίσεις των λογοτεχνικών και δραματουργικών παραδόσεων και κανόνων στη νοτιο-ανατολική Ευρώπη, 18ος-20ός αι.*, Αθήνα, Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών (Ε.Ι.Ε.), 31 Οκτωβρίου - 1 Νοεμβρίου 2003. (Η εισήγηση έγινε στα γαλλικά και δημοσιεύτηκε στο διεθνές περιοδικό Συγκριτικής Λογοτεχνίας *Neohelicon. Acta Comparationis Litterarum Universarum*, τχ. XXXI/2, Akadémiai Kiado'/ Dordrecht/ Boston/ London, Budapest 2004, σσ. 91-100.)
- ΓΣΤ10.** «Οι λογοτεχνικές σπουδές στα Ανοικτά Πανεπιστήμια της Γαλλίας, της Γερμανίας και της Ιταλίας: μια κριτική παρουσίαση», σε συνεργασία με την Αλεξάνδρα Ιωαννίδου. 3ο Διεθνές Συνέδριο για την *Ανοικτή και εξ Αποστάσεως Εκπαίδευση* του Ελληνικού

Ανοικτού Πανεπιστημίου & του Ελληνικού Δικτύου Ανοικτής και εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης. (Πάτρα, 11-13.11.05.) Η εισήγηση έγινε στα ελληνικά και δημοσιεύθηκε στα Πρακτικά του 3rd *International Conference on Open and Distance Learning.*, τ. Β', εκδ. Προπομπός, Αθήνα 2005, σσ. 517-535.

ΓΣΤ11. «Pier Paolo Pasolini – Γιώργος Ιωάννου. Από τη διήγηση *καθ' υπερβολήν* στην αφήγηση *καθ' υπέρβασιν*». Διεθνές Συνέδριο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας και του Τομέα Νεοελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών – «Το διήγημα στην ελληνική και τις ξένες λογοτεχνίες: θεωρία – γραφή – πρόσληψη» (Αθήνα, 8-11.12.2005). (Εκτεταμένη εκδοχή της εισήγησης περιελήφθη στον τόμο *Το Διήγημα* με τα Πρακτικά του Συνεδρίου, σσ. 462-475.)

ΓΣΤ12. «The "terrible" children in the prose works of Pier Paolo Pasolini and Naguib Mahfouz. (From demon-children to angel-children.)» Διεθνές Συνέδριο του Πανεπιστημίου του Καΐρου – «Εκατό χρόνια ελληνικών και λατινικών σπουδών στο Πανεπιστήμιο του Καΐρου» (1-3 Μαρτίου 2008). Η εισήγηση έγινε στα αγγλικά και δημοσιεύθηκε στα *Πρακτικά* του συνεδρίου (έκδοση του Πανεπιστημίου του Καΐρου, 2008).

ΓΣΤ13. «Η μνήμη των πραγμάτων στο έργο των Georges Perec & Γιώργου Ιωάννου με τα μάτια του Pier Paolo Pasolini.» Συνέδριο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας – «Γραφές της μνήμης. Σύγκριση – Αναπαράσταση – Θεωρία» (Πανεπιστήμιο Αθηνών, 27-30.11.2008). Εκτεταμένη εκδοχή της εισήγησης περιελήφθη στον ομώνυμο τόμο με τα Πρακτικά του Συνεδρίου, σσ. 363-378).

ΓΣΤ14. «Μ. Καραγάτσης – Romain Gary. Όταν η πολυώνυμη φαντασία συναντά μια ψευδώνυμη πραγματικότητα.» Δ' Πανευρωπαϊκό Συνέδριο της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Νεοελληνικών Σπουδών (EENS) – «Ταυτότητες στον ελληνικό κόσμο (από το 1204 έως σήμερα)» (Πανεπιστήμιο της Γρανάδας, Ισπανία 9-12 Σεπτεμβρίου 2010). Η ανακοίνωση έγινε στην ελληνική και αναρτήθηκε στον ιστότοπο της EENS (http://www.eens.org/EENS_congresses/2010/Vlavianou_Antigone.pdf, Φεβρουάριος 2011), ενώ ακολούθησε και ψηφιακή δημοσίευση των *Πρακτικών* του Δ' Συνεδρίου της EENS, σσ. 479-493.)

[Ετεροαναφορά: Τιτίκα Δημητρούλια, «Ο Ρομαίν Γκαρύ στα ελληνικά: από τη μετάφραση στο ριζώμα του έργου», ανακοίνωση στην Ημερίδα «Ο Romain Gary και η εποχή του», Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 2.12.2014]

ΓΣΤ15. «Robert Graves, *I Claudius* (1934) – Marguerite Yourcenar, *Mémoires d'Hadrien* (1951). Από την κλασική αρμονία του τοπίου στο άναρχο μπαρόκ της ψυχής και αντιστρόφως.» Ανακοίνωση στο Ε' Συνέδριο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας σε συνεργασία με το ΙΝΕ/ΕΙΕ, με τίτλο: «Η

ποιητική του τοπίου», Αθήνα, ΕΙΕ, 19-22 Φεβρουαρίου 2012. Δημοσίευση της ανακοίνωσης στα *Πρακτικά* του Συνεδρίου, εκδ. ΕΙΕ / ΕΕΓΣΓ, Μάιος 2019.)

- ΓΣΤ16.** «Avatars de l'identité – écritures du non-dit dans la prose de D. T. Analis à l'instar de Camus dans *Le Premier Homme*». Ανακοίνωση στο 26^ο Διεθνές Συνέδριο του CIEF (Conseil International d'Études Francophones), Θεσσαλονίκη, 10-17 Ιουνίου 2012. <http://cief.org/congres/2012/index.html>. Η ανακοίνωση έγινε στη γαλλική (14-06-12) και εκτεταμένη εκδοχή της δημοσιεύθηκε στο διεθνές περιοδικό συγκριτικής γραμματολογίας *Neohelicon*, May 2013, No 40, 8 σσ. Published online: 28 May 2013 <http://www.springerlink.com/openurl.asp?genre=article&id=doi:10.1007/s11059-013-0162-4>
- ΓΣΤ17.** «La poétique de Dimitri T. Analis par ses propres mots». Ανακοίνωση στο 26^ο Διεθνές Συνέδριο του CIEF (Conseil International d'Études Francophones), Θεσσαλονίκη, 10-17 Ιουνίου 2012. Η ανακοίνωση έγινε στη γαλλική (15-06-12) και δημοσιεύθηκε στο ελληνογαλλικό λογοτεχνικό περιοδικό *Le Lien / Desmos*, τχ. 40, Παρίσι, 28-05-2013, σσ. 41-45.
- ΓΣΤ18.** «Δημήτρης Τ. Άναλις – Γαλλοφωνία στον πληθυντικό. (Δοκίμιο, Ποίηση, Πεζογραφία, Θέατρο, Μετάφραση)». Ανακοίνωση για το σύνολο του ποιητικού, πεζογραφικού, μεταφραστικού και δοκιμιακού έργου του εν λόγω γαλλόφωνου έλληνα συγγραφέα στο συνέδριο «Γαλλοφωνία και Πολυπολιτισμικότητα» του Πανεπιστημίου Πελοποννήσου (Τμήμα Θεατρικών Σπουδών – Ναύπλιο, 1-7 Απριλίου 2013). Δημοσίευση της ανακοίνωσης στα *Πρακτικά* του Συνεδρίου, εκδ. Γρηγόρη, Αθήνα 2014, σσ. 61-71. [Ετεροαναφορά: www.theaterst.upatras.gr/wp-content/uploads/2017/10/Rozi-Biografiko-2017.docx]
- ΓΣΤ19.** «Νάσος Δετζώρτζης – Η μετάφραση ως πηγή *αεί αναβλύειν* δυναμένη και *αναβιώναι*». Ανακοίνωση για το σύνολο του μεταφραστικού έργου του Ν. Δετζώρτζη στο γαλλο-ελληνικό συνέδριο «Figures de Traducteurs dans l'espace franco-hellénique (19e-21e siècles)», που οργάνωσαν από κοινού το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του ΕΚΠΑ, το Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών (IFA) και η Γαλλική Σχολή Αθηνών (EFA) (Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών, 6-8 Μαρτίου 2014). Η ανακοίνωση θα δημοσιευθεί προσεχώς στα *Πρακτικά* του Συνεδρίου.
- ΓΣΤ20.** «Από το Combray (Marcel Proust) στους Κορφούς (Νάσος Δετζώρτζης) – Ο ξανακερδισμένος τόπος ως *ultimum regugium in perpetuum*». Ανακοίνωση στο 1^ο Διεθνές Πανιώνιο Συνέδριο, που οργάνωσε η Εταιρεία Κερκυραϊκών Σπουδών υπό την αιγίδα της Ακαδημίας Αθηνών (Κέρκυρα, 30.04-4.05.14). Η ανακοίνωση δημοσιεύτηκε στα *Πρακτικά* του Συνεδρίου, τ. III Λογοτεχνία, επιμέλεια Δημήτρης Κονιδάρης, εκδ. Εταιρεία Κερκυραϊκών

Σπουδών, *Κερκυραϊκά Χρονικά*, περίοδος Β', τ. Ι, Κέρκυρα 2017, σσ. 319-328.

ΓΣΤ21. «Marthe Bibesco – Marcel Proust: De “l'opération de conjonction” à l'atteinte de délimitation». Ανακοίνωση στο Διεθνές Συνέδριο που οργάνωσε η Facultatea de Litere του Universitatea Babes-Bolyai της πόλης Cluj-Napoca με τίτλο «Femmes sans frontières: Hommage à Marthe Bibesco» (Κλουζ Ρουμανίας, 2-3 Οκτωβρίου 2014). http://lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/Colloque_international_Cluj.pdf

Η ανακοίνωση έγινε στα γαλλικά και θα δημοσιευθεί προσεχώς στα Πρακτικά του Συνεδρίου.

ΓΣΤ22. «Το έργο τέχνης ως δεύτερη ματιά και δεύτερη ζωή (Γκυ ντε Μωπασσάν – Γιώργος Ιωάννου – Ορχάν Παμούκ).» Ανακοίνωση στο ΣΤ' Συνέδριο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής & Συγκριτικής Γραμματολογίας σε συνεργασία με το Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας & Φιλολογίας και τον Τομέα Νεοελληνικής Φιλολογίας του ΕΚΠΑ, με θέμα: «Λογοτεχνία και Μουσείο» (Πανεπιστήμιο Αθηνών, 19-22 Μαρτίου 2015). Η ανακοίνωση θα ενταχθεί στην προσεχή αυτοτελή έκδοση με δοκίμια συγκριτολογικής οπτικής: *Ο ξανακερδισμένος τ(ρ)όπος της λογοτεχνίας*, εκδ. Πατάκη, φθινόπωρο 2019. [Βλ. εγγραφή: **ΓΒ5**.]

ΓΣΤ23. «Πώς ο Προυστ μπορεί να κάνει δημιουργική τη μεταγραφή σου. (Η περίπτωση του μεταφραστή Ν. Δετζώρτζη)». Ανακοίνωση στο 2ο Διεθνές Συνέδριο «Δημιουργική Γραφή». Συνδιοργάνωση: Παν/μιο Δυτικής Μακεδονίας, Ιόνιο Παν/μιο & Περιφερειακή Διεύθυνση Α' θμιας & Β' θμιας Εκπαίδευσης Ιονίων Νήσων. (Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Κέρκυρα, 1-4 Οκτωβρίου 2015). Η ανακοίνωση δημοσιεύτηκε στα Πρακτικά του Συνεδρίου. <http://users.uowm.gr/tkotopou/archives/VIII.ae.pdf>

ΓΣΤ24. «Istanbul – ville de l'or et d'un “hors” absolu dans les récits de voyage de Julien Green et de Michel Butor». Ανακοίνωση στο Διεθνές Συνέδριο «Turqueries – Regards croisés entre l'Orient et l'Occident». Université d'Ankara (Άγκυρα, 12-14 Μαΐου 2016). Η ανακοίνωση έγινε στα γαλλικά και δημοσιεύτηκε στα Πρακτικά / Actes του Συνεδρίου, επιμ. Arzu Etensel Ildem, Nurmelek Demir, Gülser Cetin et Cagri Eroglu, Άγκυρα, Ιουνουάριος 2017, σσ. 177-185.

ΓΣΤ25. «Η μετάφραση ως εκδοτικός περίπλους χωρών, λογοτεχνικών ειδών & τεχνών». Ανακοίνωση στο Διεθνές Συνέδριο «Η μετάφραση της Γαλλικής Λογοτεχνίας στην Ελλάδα και στην Κύπρο (19ος-21ος αι.)». Συνδιοργάνωση: Πανεπιστήμιο Κύπρου, ΕΚΠΑ, Υπουργείο Παιδείας & Πολιτισμού Κύπρου. (Πανεπιστήμιο Κύπρου, Λευκωσία, 8-9 Δεκεμβρίου 2016). Η ανακοίνωση θα δημοσιευθεί προσεχώς στα Πρακτικά του Συνεδρίου.

- ΓΣΤ26.** «La compassion des mo(r)ts chez Vénus Khoury-Ghata». Εισήγηση στη διεθνή επιστημονική ημερίδα «Vénus Khoury-Ghata, pour un dialogue transculturel». Université de la Sorbonne Nouvelle – Paris 3. (Παρίσι, Institut d'études avancées de Paris, Hôtel de Lauzun, 10 Μαρτίου 2017.) Η εισήγηση έγινε στα γαλλικά και δημοσιεύτηκε κατ' επιλογήν ειδικής επιτροπής του Συνεδρίου στην τιμητική έκδοση:
<http://www.fabula.org/colloques/document5528.php>
 ενώ αναρτήθηκε ως ηχητικό ντοκουμέντο στην ιστοσελίδα του Παν/μίου της Νέας Σορβόνης–Paris 3, μαζί με τις άλλες διαλέξεις της ημερίδας: <http://www.univ-paris3.fr/venus-khoury-ghata-pour-un-dialogue-transculturel-426842.kjsp>.
- ΓΣΤ27.** «Μένης Κουμανταρέας – Βασίλης Βασιλικός. Μαθήματα δημιουργικής γραφής δι' αλληλογραφίας στο όνομα της φιλίας», εισήγηση στο 3ο Διεθνές Συνέδριο «Δημιουργική Γραφή» του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας, σε συνεργασία με το Διαπανεπιστημιακό ΠΜΣ «Δημιουργική Γραφή» του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου και το Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου. (Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Κέρκυρα, 6-8 Οκτωβρίου 2017.) Η ανακοίνωση δημοσιεύτηκε στα Πρακτικά του Συνεδρίου: http://cwconference.web.uowm.gr/archives/3rd_cw_conference_2017.pdf
- ΓΣΤ28.** «Η αλληλογραφία ως εκδοχή πολύτροπης μαρτυρίας της Μεταπολίτευσης. [Μένης Κουμανταρέας – Βαγγέλης Ραπτόπουλος (1978, 1980-1981, 1984)].» Εισήγηση στο Συνέδριο *Μεταπολίτευση 1974-1981: Λογοτεχνία και πολιτισμική ιστορία* που οργάνωσε το Τμήμα Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Κρήτης. (Ρέθυμνο, 15-17 Νοεμβρίου 2019.) Η ανακοίνωση –κατόπιν έγκρισης από την επιστημονική επιτροπή– θα δημοσιευθεί προσεχώς στα Πρακτικά του Συνεδρίου.
- ΓΣΤ29.** «Δημιουργική ανά-γνωση και επανα-γραφή μέσω του πεζού ποιητικού λόγου», εισήγηση σε εργαστήριο του 10ου Διεθνούς Συνεδρίου για την Ανοικτή και εξ αποστάσεως εκπαίδευση, με τίτλο: «Διαμορφώνοντας από κοινού το μέλλον της εκπαίδευσης». Συνδιοργάνωση: Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο (ΣΑΕ) & διεθνές περιοδικό *Open Education* (Αθήνα, 22-24 Νοεμβρίου 2019).
- ΓΣΤ30.** «Οι Φίλοι του Βιβλίου (1943-1950) ως διάττων αστέρας μιας πολυειδούς διαπολιτισμικής και διακαλλιτεχνικής ώσμωσης», εισήγηση στο Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο *Πολιτισμικές μεταφορές. Διαμεσολαβήσεις και διαμεσολαβητές στη σύγχρονη Ελλάδα (1830-1940)*, που οργάνωσαν το Ινστιτούτο Ιστορικών Ερευνών του Ε.Ι.Ε. και η École Française d'Athènes (E.F.A) το διήμερο 10-11 Δεκεμβρίου 2020. (Το Συνέδριο έγινε μέσω τηλεδιασκέψεων λόγω covid-19 και η εισήγηση θα δημοσιευθεί προσεχώς στα Πρακτικά του Συνεδρίου.)

Γ.Ζ. ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ, ΟΜΙΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΙΣΗΓΗΣΕΙΣ ΣΕ ΗΜΕΡΙΔΕΣ

- ΓΖ1.** «Γαλλικός Υπερρεαλισμός: Μια επανάσταση χωρίς τέλος. 1916 – 1969.» Ομιλία σε ημερίδα της Ελληνογαλλικής “Jeanne d’Arc” με θέμα «Ο Υπερρεαλισμός στη Γαλλία και την Ελλάδα – Η ποίηση του Έκτορα Κακναβάτου» (Πειραιάς, 30.10.2002.)
- ΓΖ2.** «Γιώργος Ιωάννου – Απολογισμός μιας ζωής μέσα από το έργο του». Ομιλία σε βραδιά-αφιέρωμα στη μνήμη του συγγραφέα στο «Σπίτι Μπουζιάνη» – Δήμος Δάφνης και Δημοτική Βιβλιοθήκη (15.03.06). (Συμμετείχαν οι Σωτήρης Δημητρίου και Έλενα Χουζούρη.)
- ΓΖ3.** «Dans l’atelier du traducteur – la traduction grecque du poème de Paul Éluard ‘Une seule pensée / Liberté’.» Εισήγηση σε ημερίδα καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας - Ελληνογαλλική Σχολή «Jeanne d’Arc» (Πειραιάς, 16.03.2006). Η προσφυγή στη χρήση υπερκειμένου (*hypertext*) βοήθησε στην ανάλυση της *διακειμενικής σχέσης* που συνδέει τη δεύτερη μετάφραση του ποιήματος (1983) από τον ίδιο μεταφραστή (πρώτη μετάφραση το 1943) με την ποίηση του Διονυσίου Σολωμού.
- ΓΖ4.** «Η Αξιοποίηση της Λογοτεχνίας και της Ποίησης στην Εκπαίδευση Ενηλίκων στο Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο», εισήγηση στην ημερίδα παρουσίασης του Ευρωπαϊκού Προγράμματος GRUNDTVIG: “ARTiT-Ανάπτυξη Καινοτόμων Μεθόδων για την Εκπαίδευση των Εκπαιδευτών», Αμφιθέατρο του Μαρασλείου Διδασκαλείου, 16-12-2011.
www.adulteduc.gr/001/docs/artit1612.doc
- ΓΖ5.** «Μένης Κουμανταρέας – Τρεις ελικοειδείς τροχιές», ομιλία στην τιμητική εκδήλωση για τα 50 χρόνια του συγγραφικού έργου του Μ. Κουμανταρέα στο πλαίσιο των εκδηλώσεων του Megaron Plus, Μέγαρο Μουσικής Αθηνών (16.10.2012). (Συμμετείχαν οι Σταύρος Ξαρχάκος, Τίτος Πατρίκιος, Βασίλης Βασιλικός.)
<http://www.blod.gr/lectures/Pages/viewlecture.aspx?LectureID=553>. Δημοσιεύτηκε στο περ. *Εντευκτήριο* (τχ. 98, Αύγ. Σεπτ. Οκτ. 2012, σσ. 35-40). Απόσπασμα εντάχθηκε στις «Ψηφίδες για την ελληνική γλώσσα – Πρόσωπα και θέματα της Νεοελληνικής λογοτεχνίας» της Πύλης του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας:
http://www.greek-language.gr/digitalResources/literature/education/literature_history/search.html?details=54
- ΓΖ6.** «Δημήτρης Άναλις – Ένας άνθρωπος της άλλης όχθης», ομιλία στη λογοτεχνική βραδιά για τον Δ. Τ. Άναλι ένα χρόνο μετά τον θάνατό του, που οργάνωσε ο Όμιλος UNESCO Πειραιώς και Νήσων (16.10.2013). (Συμμετείχαν οι Μένης Κουμανταρέας, Μανόλης Πιμπλής, Σπύρος Μοσκόβου.)

- <http://www.unescopireas.gr/el/politistika/eikastika-kai-logotexnika-themata/politistik-es-ekdiloseis/1320-logotexniki-bradia-stin-mnimi-tou-dimitri-t-anali.html> Δημοσιεύτηκε στο περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1859, Οκτώβριος 2013, σσ. 464-473.
- ΓΖ7.** «Νάσος Δετζώρτζης - Μια υποθήκη ως "τόκος εν τω καλώ"», ομιλία για το σύνολο του μεταφραστικού, δοκιμιακού, ποιητικού και πεζογραφικού έργου του εν λόγω λογοτέχνη και επιμελητή εκδόσεων, σε τιμητική εκδήλωση για τα 10 χρόνια από τον θάνατό του. Αναγνωστική Εταιρεία Κερκύρας, 25.10.2013). (Συνομιλητές: Νίκος Καραπιδάκης και Δημήτρης Κονιδάρης.) <http://www.corfuture.gr/?p=12557>
- ΓΖ8.** «Μένης Κουμανταρέας - Pier Paolo Pasolini: Γραφή των αισθήσεων και των προαισθήσεων», διάλεξη στο Εργαστήριο Νεοελληνικής & Συγκριτικής Φιλολογίας του Τμήματος Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Πατρών (υπεύθυνη: Επίκουρη καθ. Άννα Κατσιγιάννη). 21/10/2015, ΒΥΠ, 18:00-21:00. (<https://www.facebook.com/lisupatras/photos/pb>)
- ΓΖ9.** «12 μνείες για τον Μένη 12 μήνες μετά». Ομιλία στο βιβλιοπωλείο «Πλειάδες» (5.12. 2015) για την παρουσίαση της μετά θάνατον έκδοσης του μυθιστορήματος του Μένη Κουμανταρέα *Η σειρήνα της ερήμου*. Εκτεταμένη εκδοχή της ομιλίας δημοσιεύτηκε εν είδει βιβλιοκρισίας στο ηλεκτρονικό περιοδικό *Book Press*, 16.12.2015. <https://www.bookpress.gr/stiles/eponimos/12-mneies-gia-ton-meni-12-mines-meta>
- ΓΖ10.** Επίμετρο στην επανέκδοση του μυθιστορήματος του Μένη Κουμανταρέα *Βιοτεχνία Γαλικών*, εκδ. Πατάκη, 2016, σσ. 197-209. <http://www.biblionet.gr/main.asp?page=results&Titlesid=211033>
- ΓΖ11.** «Η ΕΠΟ21 χθες - σήμερα - αύριο», εισήγηση στην Ημερίδα του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου για τα προπτυχιακά προγράμματα ΕΛΠ & ΕΠΟ, Αθήνα, Παράρτημα ΕΑΠ, Κάνιγγος, 4.07.2016.
- ΓΖ12.** «Νάσος Δετζώρτζης - Η αριθμητική της ζωής του». Κεντρική ομιλία σε τιμητική εκδήλωση της Τραπεζής Ελλάδος για τον λογοτέχνη, ποιητή & μεταφραστή Νάσο Δετζώρτζη (19.12.2016, Κεντρικό Κατάστημα της Τράπεζας της Ελλάδος. Συνομιλητές: Κική Δημουλά, Νίκος Καραπιδάκης, Τάκης Θεοδωρόπουλος.) http://www.bankofgreece.gr/Pages/el/Bank/News/PressReleases/DispItem.aspx?Item_ID=5555&List_ID=1af869f3-57fb-4de6-b9ae-bdfd83c66c95&Filter_by=DT
- ΓΖ13.** «Dimitri T. Analis - Vénus Khoury-Ghata. Des langues pour vivre - le français pour survivre.» Ανακοίνωση στη Διεθνή Ημερίδα «Δημήτρης Τ. Άναλις - Μια γραφή πέραν των ορίων / Dimitri T. Analis - L'écriture par-delà les frontières», που οργάνωσε το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ) σε

συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο Θεσσαλονίκης (Αμφιθέατρο Κεντρικής Βιβλιοθήκης ΑΠΘ, 5 Μαΐου 2017).

- ΓΖ14.** «Ανδρέας Μήτσου, *Η εξάισια γυναίκα και τα ψάρια*», συμμετοχή στον κύκλο ομιλιών «Η μικρή φόρμα στον πεζό λόγο», που οργάνωσε το βιβλιοπωλείο «Πολύεδρο», με εκτενή παρουσίαση της εν λόγω συλλογής διηγημάτων. (Πάτρα, 30.06.2017.)
<https://www.patrasevents.gr/article/290915-parousiasi-vivliou-i-eksaisia-ginaika-ke-ta-psaria-sto-poliedro>
- ΓΖ15.** «Τριήμερο Δημιουργικής Γραφής - Πεζογραφία, ποίηση, θεατρικός λόγος, σεναριογραφία.» Συμμετοχή στην επιστημονική οργάνωση τριήμερου Πολιτιστικών Εκδηλώσεων του κοινού Μεταπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών «Δημιουργική Γραφή» (Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο - Πανεπιστήμιο Δυτικής Μακεδονίας, 10-11 & 12 Μαΐου 2018, Αμφιθέατρο ΕΚΔΔΑ & Polis ART CAFE) και συντονισμός στρογγυλής τραπέζης με τους διδάσκοντες πεζογράφους Β. Ραπτόπουλο, Μ. Φάις, Ν. Δαββέτα, Κ. Κατσουλάρη, Β. Χατζηγιαννίδη, Δ. Κολλιιάκου, Ι. Αντάμη.
<https://mandragoras-magazine.gr/>
- ΓΖ16.** «Πόλεις και Λογοτεχνία - Η Αθήνα του Μένη Κουμανταρέα», σεμινάριο τριών διδακτικών ωρών για την αστυγραφία, την αθηναιογραφία, την αστυ-ανθρωπολογία και την αυτο-βιοτοπογραφία στο συνολικό έργο του συγγραφέα, με παράλληλες συγκριτικές αναφορές στο έργο των Μιχαήλ Μητσάκη και Γιώργου Ιωάννου, καθώς και προβολή power point. Κεντρικό κτήριο Πολιτιστικού Ιδρύματος Πειραιώς (ΠΙΟΠ), Πλάκα, 28/09/2018.
- ΓΖ17.** «Γιώργος Ιωάννου - *Το Φυλλάδιο*: ένα περιοδικό πολύτροπης γραφής». Ομιλία στην Επιστημονική Δημερίδα «Ο Γιώργος Ιωάννου σήμερα - πολυσχιδής και έωλος ή πολύτροπος και επίκαιρος;». Παράρτημα Ε.Α.Π. στη Θεσσαλονίκη, 17-18/05/2019.
- ΓΖ18.** «Σας στρατιώτες και γενναίοι». Εκτενές επίμετρο για την ανέκδοτη αλληλογραφία των συγγραφέων Μένη Κουμανταρέα - Βαγγέλη Ραπτόπουλου κατά την τριετία 1978, 1980-1981, με παράλληλη ανάλυση του επιστολικού είδους στη νεοελληνική και διεθνή Γραμματεία. (26 σσ.) *Υπό έκδοση*: εκδ. Πατάκη, άνοιξη 2021.
<http://www.matrix24.gr/2017/09/v-raptopoulos-o-m-koumantareas-edose-stin-allilografia-mas-mia-diastrasi-amiveas-mathitias/>

Γ. Η. **ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ**

- ΓΗ1.** R. Barthes «Κατάματα», M. Butor «Θεσσαλονίκη», M. Duras - Fr. Mitterrand «Το ταχυδρομείο της οδού Dupin», D. Sallenave «Ένα γράμμα»: επιλογή-εισαγωγή-μετάφραση για το ειδικό αφιέρωμα «Η σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία», περ. *Η Λέξη*, τχ. 69-

- 70, Αθήνα, Νοέμβριος-Δεκέμβριος 1987, σσ. 872-876, 933-937, 958-965, 1078-1079.
- ΓΗ2.** Danièle Sallenave, *Αποχαιρετισμός (Adieu)*, εκδ. Γαβρηλίδης, Αθήνα 1995. Εισαγωγή-μετάφραση του βιβλίου, σε συνεργασία με τον Νάσο Δετζώρτζη.
- ΓΗ3.** *Victor Hugo au fil des mois/ Ο Βίκτωρ Ουγκώ από μήνα σε μήνα: επιλογή- μετάφραση εκτενών αποσπασμάτων από μυθιστορήματα, ποιήματα, άρθρα ή ομιλίες του Β. Ουγκώ. Δίγλωσση έκδοση ετήσιου ημερολογίου της Ελληνογαλλικής "Jeanne d'Arc", Πειραιάς, 09. 2002- 09. 2003.*
- ΓΗ4.** Peter Handke, «Το βιβλίο που η γάτα δεν μπορεί να διαβάσει». Εισαγωγή-μετάφραση μιας συνέντευξης του P. Handke στο γαλλικό περιοδικό *L'Autre Journal* την άνοιξη του '86, στο περ. *Η Λέξη*, τχ. 173, Αθήνα, Γενάρης-Φλεβάρης 2003, σσ. 38-47.
- ΓΗ5.** Dimitri T. Analis, *Ανθρωποι της άλλης όχθης (Hommes de l'autre rive)*, εκδ. Λιβάνη, Αθήνα 2006. (Μετάφραση σε συνεργασία με την Κατερίνα Αγγελάκη-Ρουκ και γλωσσική επιμέλεια του συνόλου των ποιημάτων. (Πρώτη δημοσίευση μεταφρασμένων ποιημάτων, περ. *Ποίηση*, τχ. 17, Αθήνα, άνοιξη-καλοκαίρι 2001, σσ. 45-52. [Βλ. και εγγραφή Γ.6.2.]
- ΓΗ6.** «Αγαπητέ μου Γιώργο», Αλληλογραφία Γ. Κ. Κατσιμπαλη & Γιώργου Σεφέρη, α' τόμος (1924-1940) & β' τόμος (1946-1970), επιμέλεια επιστολών - σχόλια Δημήτρης Δασκαλόπουλος, εκδ. Ίκαρος, Αθήνα 2009. (Έντοπισμός αποσπασμάτων γαλλικής ποίησης στις επιστολές του Γ. Σεφέρη και μετάφρασή τους, καθώς και μετάφραση γαλλικών επιστολών δικών του ή άλλων αποστολέων στην ελληνική γλώσσα.)
- ΓΗ7.** Αλμπέρ Καμύ, *Ο καλλιτέχνης και η εποχή του - Ομιλίες στη Σουηδία*, μτφρ. Παράσχος Λιαδής, Κώστας Παπαλιάς, Λιάνα Σαλούφα, Μαρία Σιχάντε, Τάνια Στρατάκου, εισαγωγή- σημειώσεις- μετάφραση επίμετρου, επιμέλεια μετάφρασης Αντιγόνη Βλαβιανού, εκδ. Καστανιώτης, Αθήνα 2011. (Εκτενής βιβλιοκριτική της Τιτίκας Δημητρούλια, *Καθημερινή*, 21/10/2013: http://www.dimitroulia.gr/diaforetiki_optiki_twn_dyo_dianoitwn_gia_texni_kai_kallitexni-article-292.html?category_id=66)
- ΓΗ8.** Xavier Bordes, «Résister en poésie selon Odysseas Elytis / Η ποίηση ως αντίσταση στον Οδυσσέα Ελύτη», μετάφραση σε συνεργασία με την Κατίνα Βλάχου, υπό έκδοσιν στο προσεχές τχ. 150 του περιοδικού *Πόρφυρας* (χειμώνας 2013).
- ΓΗ9.** Δημήτρης Τ. Αναλίσ, «Στους συντρόφους του Οδυσσέα», μτφρ. από τα γαλλικά, στο: *Οδυσσέας - Ένας διεθνής ελληνικός μύθος*, Εβδομαδιαίο Ημερολόγιο της Εταιρείας Συγγραφέων, εκδ. Πατάκη, Δεκ. 2013, Ιανουάριος: 13-19/01.
- ΓΗ10.** Raymond Devos, «Parler pour ne rien dire / Κουβέντα να γίνεται», «Où courent-ils ? / Μα, πού τρέχουν όλοι αυτοί;»,

Sketches, μφρ. από τα γαλλικά για παράσταση στην Ελληνογαλλική Σχολή Πειραιά, 19/01/2015.

- ΓΗ11.** «Ο Αίας του Σοφοκλή από το Παρίσι στην Αθήνα / Ajax de Sophocle de Paris à Athènes». Μετάφραση στα ελληνικά (υπέρτιτλοι) της γαλλικής θεατρικής διασκευής του *Αϊαντα* του Σοφοκλή για την ομώνυμη παράσταση στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά (4.05.2016) σε διασκευή-σκηνοθεσία Ismini Vlavianou-Cogné <http://www.cnn.gr/focus/apopseis/story/33078/otan-o-arxaios-logos-enonei-kai-diapaidagogei-pera-apo-ta-synora>
- ΓΗ12.** *Το δαρμένο σκυλί*, έμμετρη μετάφραση του επίσης έμμετρου μονόπρακτου του Jean Anouilh *Le Chien pelé d'Anouilh* για τους υπέρτιτλους θεατρικής παράστασης μαθητών του διπλώματος Sorbonne C2 στα γαλλικά. Ελληνογαλλική Σχολή «Jeanne d'Arc», 14 Ιανουαρίου 2017.
- ΓΗ13.** «Ο ποιητής ως ψυχοπομπός, άγιος της γραφής και θεατής του αοράτου - Μια συνέντευξη με τον Καθηγητή Σερζ Λιναρές», μακροσκελής συνέντευξη με τον εν λόγω Καθηγητή, ειδικό στο έργο του Jean Cocteau, που πραγματοποιήθηκε στα γαλλικά και μεταφράστηκε από την ίδια, με εισαγωγή και σημειώσεις, περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1879, Δεκέμβριος 2018, σσ. 730-753.
- ΓΗ14.** Ζαν Κοκτώ, «Δοκίμιο έμμεσης κριτικής», εισαγωγή-επιλογή αποσπασμάτων-μετάφραση-σημειώσεις, περ. *Νέα Εστία*, τχ. 1879, Δεκέμβριος 2018, σσ. 814-831.
- ΓΗ15.** Raymond Devos, «Ζώνη ασφαλείας» & «Ποιον να σκοτώσω;», μετάφραση δύο μονόπρακτων του Ντεβός για τους υπέρτιτλους θεατρικής παράστασης μαθητών του διπλώματος Sorbonne C2 στα γαλλικά. Ελληνογαλλική Σχολή «Jeanne d'Arc», 13 Ιανουαρίου 2018.
- ΓΗ16.** Ζαν Ανούιγ, *Οιδίπους ή ο χωλός βασιλιάς*, μετάφραση στα ελληνικά (υπέρτιτλοι) του θεατρικού έργου του Ανούιγ, για μια παράσταση που ανέβηκε στο Μουσείο Μπενάκη (Πειραιώς) στις 24.09.2020, σε διασκευή-σκηνοθεσία Ismini Vlavianou-Cogné <https://www.youtube.com/watch?v=oG6Z4HcHW6k>

Δ. ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΔΡΑΣΗ

- 1985-σημ:** Ερευνήτρια του αρχείου του συγγραφέα **Γιώργου Ιωάννου** από το 1985, με σκοπό τη σταδιακή κριτική παρουσίαση ανέκδοτου λογοτεχνικού υλικού και την επανέκδοση διάσπαρτων δημοσιευμάτων.
- 1994-σημ:** Μέλος της **Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας**, καθώς και της **International General and Comparative Literature Association**, με συμμετοχή σε συνέδρια και δημοσιεύσεις. (Βλ. ανωτέρω.)

- 2002-σημ:** Μέλος της **Société Française de Littérature Générale et Comparée (SFLGC)**, με συμμετοχή σε διεθνή συνέδρια και δημοσιεύσεις.
- 2003-σημ:** Ερευνήτρια του αρχείου του λογοτέχνη **Νάσου Δετζώρτζη**, με σκοπό τη σταδιακή δημοσίευση του μεταφραστικού και λογοτεχνικού έργου του, σε συνεργασία με το Μορφωτικό Ίδρυμα της Τραπεζής Ελλάδος (**MIET**), καθώς και της αλληλογραφίας του με σημαντικούς ανθρώπους των Γραμμάτων του 20ού αι. (Ξενόπουλος, Παλαμάς, Άγρας, Σικελιανός, κ.ά.) *Υπό έκδοση:* Ζαν Κοκτώ, *Η φωνή του ανθρώπου*, ανέκδοτη μετάφραση του μονόπρακτου *La voix humaine* από τον Νάσο Δετζώρτζη, με εισαγωγή-σχόλια Α. Βλαβιανού, χειμώνας 2019.
- 2008-2012:**
2012-2015: Ειδική Γραμματέας στο **Διοικητικό Συμβούλιο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας** βάσει των αρχαιρεσιών της εν λόγω Εταιρείας, που πραγματοποιήθηκαν στις Γενικές Συνελεύσεις των μελών της στις 8 Φεβρουαρίου 2008 και στις 19 Φεβρουαρίου 2012 για την εκ νέου εκλογή Διοικητικού Συμβουλίου, αντιστοιχώς.
- 2012:** Μέλος της Οργανωτικής και της Επιστημονικής Επιτροπής του Ε' Συνεδρίου της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής & Συγκριτικής Γραμματολογίας με θέμα: «Η ποιητική του τοπίου», που οργάνωσε η ΕΕΓΣΓ σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Νεοελληνικών Ερευνών του Εθνικού Ιδρύματος Ερευνών (Ε.Ι.Ε., 19-22 Ιανουαρίου 2012).
- 2015:** Μέλος της Οργανωτικής και της Επιστημονικής Επιτροπής του ΣΤ' Συνεδρίου της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής & Συγκριτικής Γραμματολογίας -σε συνεργασία σε συνεργασία με το Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας & Φιλολογίας του ΕΚΠΑ και τον Τομέα Νεοελληνικής Φιλολογίας του Τμήματος Φιλολογίας του ΕΚΠΑ- με θέμα: «Λογοτεχνία και Μουσείο» (Πανεπιστήμιο Αθηνών, 19-22 Μαρτίου 2015).
- 2015-2018:**
2018-σήμ: Γενική Γραμματέας στο **Διοικητικό Συμβούλιο της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας** βάσει των αρχαιρεσιών της εν λόγω Εταιρείας που πραγματοποιήθηκαν στις 21/03/2015 και στις 13/05/2018, αντίστοιχα. <http://gcla.phil.uoa.gr/gr/page2.html>
- 2016-σήμ:** Μέλος της Συντακτικής Επιτροπής του επιστημονικού περιοδ. της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής & Συγκριτικής Γραμματολογίας *Σύγκριση / Comparaison*. <https://ejournals.epublishing.ekt.gr/index.php/syγκrissi/about/display/Membership/49>
- 2017:** Μέλος της Οργανωτικής και της Επιστημονικής Επιτροπής της Διεθνούς Ημερίδας «Δημήτρης Τ. Άναλις - Μια γραφή πέραν

των ορίων / Dimitri T. Analis - L'écriture par-delà les frontières», που υ οργάνωσε το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ΑΠΘ) σε συνεργασία με το Γαλλικό Ινστιτούτο Θεσσαλονίκης (Αμφιθέατρο Κεντρικής Βιβλιοθήκης ΑΠΘ, 5 Μαΐου 2017).

http://echo.frl.auth.gr/analys/index.php?option=com_sppage_builder&view=page&id=33&Itemid=567&lang=el

2017: Μέλος της Επιστημονικής Επιτροπής του Γ' Διεθνούς Συνεδρίου «Δημιουργική Γραφή» του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας σε συνεργασία με το Διαπανεπιστημιακό ΠΜΣ «Δημιουργική Γραφή» του ΕΑΠ & το Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου (Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Κέρκυρα, 6-8 Οκτωβρίου 2017).
<https://ionio.gr/gr/news/9810/>

2018: Μέλος της Οργανωτικής Επιτροπής της τμητικής ημερίδας για τον Κώστα Στεργιόπουλο με τίτλο «Μικρές ψηφίδες για τη μνήμη». Ομιλητές: Ε. Πολίτου-Μαρμαρινού, Α. Ζήρας, Ε. Σταυροπούλου, Ε. Γαραντούδης, Β. Πάτσιου, Γ. Βέης. Παράρτημα Ε.Α.Π. Γραβιάς 4-6, 3 Νοεμβρίου 2018.

2019: Επιστημονική Σύμβουλος για την οργάνωση Ημερίδας αφιερωμένης στην «Ιστορική προσωπικότητα της Ζαν ντ' Αρκ». Ομιλητές: Jean Maurice - Επίτιμος Καθηγητής Μεσαιωνικής Λογοτεχνίας, Frank Lestringant - Καθηγητής Λογοτεχνίας του 16ου αι. στη Σορβόνη. Ελληνογαλλική Jeanne d'Arc, 3 Μαρτίου 2019.

2019: Πρόεδρος Επιστημονικής Επιτροπής για την οργάνωση Διημερίδας του Διαπανεπιστημιακού ΜΠΣ «Δημιουργική Γραφή» (Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο & Πανεπιστήμιο Δυτικής Μακεδονίας) με τίτλο «Ο Γιώργος Ιωάννου σήμερα - Πολυσχιδής και έωλος ή πολύτροπος και επίκαιρος;» Ομιλητές: Β. Καρδάσης, Ν. Καραπιδάκης, Β. Ραπτόπουλος, Δ. Κόκορης, Γ. Κορδομενίδης, Γ. Κωτόπουλος, Γ. Πατερίδου, Γ. Παπαγιαννίδης, Λ. Ναρ, Β. Βασιλειάδης, Α. Βλαβιανού. Παράρτημα Ε.Α.Π. Θεσσαλονίκη, 17-18 Μαΐου 2019.
https://courses.eap.gr/pluginfile.php/95231/mod_label/intro/

2020: Μέλος του Δ.Σ. του εκδοτικού οίκου του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου (ΕΑΠ).

Ε. ΛΟΙΠΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

2002: Ωριαία συνέντευξη στην τηλεοπτική εκπομπή *Ένα βιβλίο ένα ταξίδι* του Στέλιου Λουκά για τον συγγραφέα Γιώργο Ιωάννου (TV100-Θεσσαλονίκη, 12.03.02, 20:00-21:00).

- 2005:** Συμμετοχή στην ωριαία τηλεοπτική εκπομπή «Ιχνηλάτες» του Δαβίδ Ναχμία για τον συγγραφέα Γιώργο Ιωάννου (ET1, 25.02.05, 21:00-22:00).
<http://www.youtube.com/watch?v=mVZz46t2QXQ&feature=related>
- 2005:** Συνεργάτης του σκηνοθέτη Τάκη Χατζόπουλου (*Παρασκήνιο*) για τα γυρίσματα ταινίας γύρω από τη ζωή και το έργο του Γιώργου Ιωάννου. (Η παραγωγή θα ολοκληρωθεί όταν εξασφαλιστεί οικονομική ενίσχυση.)
- 2008:** Μέλος της Επιστημονικής Επιτροπής της 4μηνιαίας έκδοσης πολιτισμού «Πάπυροι» του Ελληνικού Πολιτιστικού Κέντρου Καΐρου. (Διευθύντρια έκδοσης: Μαρία Φραγκή.)
- 2009-2011:** Οργάνωση και διδασκαλία στο *Εργαστήριο Λογοτεχνικής Μετάφρασης* της Ελληνογαλλικής “Jeanne d’Arc” του Πειραιά (ολιγομελής ομάδα αποφοίτων μαθητών και νυν φοιτητών), με σκοπό την εξοικείωση των μαθητών με τη μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων και δοκιμίων από τη γαλλική στην ελληνική γλώσσα. Στο πλαίσιο του εν λόγω μαθήματος, οι μαθητές ολοκλήρωσαν τη μετάφραση της *Ομιλίας στη Σουηδία (Discours de Suède)* του Albert Camus όταν παρέλαβε το βραβείο Νόμπελ, καθώς και της διάλεξής του «Ο καλλιτέχνης και η εποχή του» («L’artiste et son temps»), που έδωσε στο Πανεπιστήμιο της Ουψάλα τον Δεκέμβριο του 1957. (Εκδ. Καστανιώτης τον Οκτώβριο 2011. [Βλ. εγγραφή Γ67.]
- 2014-2016:** Παράδοση μεταφραστικών σεμιναρίων σε μαθητές του διπλώματος Sorbonne C2 της Ελληνογαλλικής “Jeanne d’Arc” του Πειραιά, με κεντρικό θέμα «Λογοτεχνία & Αρρώστια» και αντικείμενο τη μετάφραση σχετικών λογοτεχνικών κειμένων της γαλλικής και γαλλόφωνης λογοτεχνίας.
- 2015:** Συμμετοχή σε εκδήλωση μνήμης για τον Μένη Κουμανταρέα, με αφορμή τη συμπλήρωση ενός έτους από τον θάνατό του, με συνομιλητή τον συγγραφέα Κώστα Λογαρά, βιβλιοπωλείο «Discover your Way», ξενοδοχείο «Βυζαντινό», Πάτρα, 11.12.2015. <https://tempo24.news/eidisi/52862/patra-ekdilosi-mnimis-gia-ton-meni-koymantarea>
- 2018:** Συμμετοχή στην εκδήλωση για τα 35 χρόνια του ελληνογαλλικού περιοδικού *Δεσμός / Desmos* στα Γράμματα & τις Τέχνες (Παρίσι). Συνομιλία με τους ποιητές και μεταφραστές Χριστόφορο Λιοντάκη, Αντώνη Φωστιέρη & τον εκδότη του περιοδικού Γιάννη Μαυροειδάκο. Σειρά εκδηλώσεων «Οι Φίλοι στο Φίλιον», Φίλιον, 12/02/2018.
- 2018:** Συμμετοχή στην παρουσία των Νέων Μεταπτυχιακών Προγραμμάτων Σπουδών του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου στο πλαίσιο του φεστιβάλ SPOUDASE 2018, με θέμα ομιλίας «Δημιουργική Γραφή – Από τη θεωρία στην πράξη» και συνομιλήτρια τη θεατρική συγγραφέα Πένη

Φυλακτάκη, Τεχνόπολη, Κεραμικός, 20/05/2018. <https://es-la.facebook.com/eapuni/posts/>

2019: «Ανδρέας Μήτσου, *Ο Ορφείας και ο Ανδρέας* – Ο φόβος εντός μου», ομιλία ανάλυσης της συγκεκριμένης συλλογής διηγημάτων, με ευρύτερη αναφορά στη συνολική διηγηματογραφία του συγγραφέα. Βιβλιοπωλείο ΙΑΝΟΣ, 10/01/2019. <https://www.ianos.gr/events/andreas-mitsou-o-orfeas-kai-o-andreas-ekd.html>

2019: Συμμετοχή στο Πρόγραμμα της Πειραματικής Σκηνής του Εθνικού Θεάτρου για την παράσταση *Selfie, στο βάθος πίσω η πόλη – αστική περιπετειώδης αφήγηση*, βασισμένη σε κείμενα των Βασιλη Βασιλικού, Γιώργου Ιωάννου, Νίκου Γαβριήλ Πεντζίκη, με το κείμενο «Γιώργο Ιωάννου: Το διαρκές μέσα στο εφήμερο». (Σκηνοθεσία: Ακύλλας Καραζήσης, πρεμιέρα 31/03/2019.)

2019: Συμμετοχή στην παρουσία των Νέων Μεταπτυχιακών Προγραμμάτων Σπουδών του Ελληνικού Ανοικτού Πανεπιστημίου στο πλαίσιο του φεστιβάλ SPOUDASE 2019, με θέμα ομιλίας «Το ΜΠΣ Δημιουργική Γραφή στο ΕΑΠ» και συνομιλητή τον συγγραφέα Βαγγέλη Ραπτόπουλο, Τεχνόπολη, Κεραμικός, 22/06/2019. www.alfavita.gr/ekpaideysi/291683_eap-sto-spoudase-fest-2019-gnoriste-ola-toy-ta-programmata

2020: Συμμετοχή σε δημοσιογραφική έρευνα για προτάσεις αναγνωσμάτων επί εγκλεισμού λόγω covid-19, με τίτλο «Η Α. Β. μας προτείνει δέκα όμορφα βιβλία για όσο μένουμε σπίτι». Οι επιλογές συνοδεύτηκαν από ένα ουσιαστικό «γιατί» για κάθε βιβλίο, αλιευμένο από το ίδιο το βιβλίο. *The Best*, 31.03.2020 <https://www.thebest.gr/article/574798-i-antigoniblabianou-mas-proteinei-deka-omorfa-biblia-gia-oso-menoume-spiti>

ΣΤ. ΓΛΩΣΣΕΣ

1. Γαλλικά.
2. Ιταλικά.
3. Αγγλικά.

Z. ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΔΙΑΚΡΙΣΗ

11.01.2017: Ιππότης του Τάγματος του Ακαδημαϊκού Φοίνικα για τη συνολική προσφορά της στη διάδοση του γαλλικού πολιτισμού. (Chevalier dans l'Ordre des Palmes académiques pour services rendus à la culture française.) République Française – Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche /

Γαλλική Δημοκρατία-Υπουργείο Εθνικής Παιδείας, Ανωτάτης
Εκπαίδευσης και Έρευνας. Décoration Chevalier/
Παρασημοφόρηση : 27/09/2017.